

Już jutro
w magazynie **Weekend**

- O pewnym kolekcjonerze dzieł sztuki
- Szkoła gotowania **Dziennika** – kuchnia polska
- **Serca dwa** – anonse dla samotnych
- **Salon Alicji** – w nim konkurs z atrakcyjnymi nagrodami

Serca dwa

CZERSK

Dla dzieci



Maria Kaszuba, sekretarz czerckiego oddziału stowarzyszenia Civitas Christiana uczestniczyła w trzydniowym Międzynarodowym Kongresie o Godność Dziecka, który odbył się w Warszawie.

str. 4

CZERSK

Niepełnosprawni



Coraz mocniej zacieśniają się więzy współpracy pomiędzy podopiecznymi Warsztatów Terapii Zajęciowej, a kadrą terapeutyczną otwartego przed kilkoma miesiącami ośrodka.

str. 4

SWORNEGACIE

Konkurs

Komendant gminny Ochotniczych Straży Pożarnych w Chojnicach, Piotr Mysiura, nagroził dzieci wyróżnione w konkursie plastycznym pt. „Straż pożarna w oczach dziecka”.

str. 7

CHARZYKOWY

Żeglarze



Druga część Memoriału Weiland, jednych z największych regat na Jeziorze Charzykowskim, przyciągnął polską czołówkę żeglarzy. Niezłe zaprezentowali się chojniczanie.

str. 8

CHOJNICE ■ BRUSY ■ CZERSK ■ KONARZYN

Chojnice. Sportowy weekend

NA STADIONIE I NA WODZIE



Ceremonia otwarcia I Pomorskiego Mityngu lekkoatletycznego.

Fot. Justyna Myszk

Ostatni weekend w Chojnicach upłynął pod znakiem wydarzeń sportowych. „Dziennik Bałtycki” patronował dwóm, spośród kilku odbywających się w piątek i sobotę, zawodom.

Już w piątek na stadionie Kolejarsza w Chojnicach pojawili się niepełnosprawni sportowcy biorący udział w I Pomorskim Mityngu Lekkoatletycznym. Była to jedna z największych tegorocznych imprez sportowych na terenie naszego powiatu. Zmaganiom sportowców patronował wojewoda pomorski. W mityngu uczestniczyło 185 zawodników. Reprezentowali 15 ekip z województwa pomorskiego. Gościnnie wystąpili także tucholanie oraz drużyna z Emsdetten, miasta partnerskiego Chojnic. Rozdano ogółem około stu medali. Sportowcom pomagało dwustu wolontariuszy.

Na jeziorze Witoczno w Swornychgaciach wyznaczili sobie w sobotę spotkanie wioślarze rywalizujący o puchar Bolesława Drewka w



Na jeziorze Witoczno ścigali się miłośnicy wioślarstwa.

Fot. Justyna Myszk

III Regatach Wioślarskich. Zaproszenie Uczniowskiego Klubu Sportowego Tur z Zespołu Szkół w Swornychgaciach przyjęły bydgoskie kluby BTW i Zawisza oraz Gedania Gdańsk i Drakkar Gdańsk. Puchar wywiosłowali sobie zawodnicy Gedanii. Bardzo dobrze spisali się też gospodarze. Zwyciężyli m.in. w wyścigu czwórek podwójnych na dystansie 500 metrów. Skład osady: Mateusz Klonowski, Michał Orzłowski, Robert Kak, Jarosław Jankowski i sternik Rafał Szyszka. Warto wspomnieć o najmłodszych zawodnikach UKS Tur, startujących na jednoosobowych kajakach na dystansie 250

metrów. W czołówce uplasowali się: Mateusz Jażdżewski, Paweł Wojciechowski i Kazimierz Szyszka. Spośród dziewcząt najlepsze okazały się także zawodniczki gospodarzy: Ewelina Ryduchowska, Honorata Rybińska i Marta Kurzak.

W 2003 roku minie setna rocznica urodzin Bolesława Drewka. Wówczas także minie 75 lat od sukcesu jego załogi na igrzyskach olimpijskich. Na jeziorze Witoczno startować będą osady ze wszystkich tych państw, które rywalizowały na torze regatowym w Amsterdamie.

(ros, ola)

str. 3 i 12

Gdynia – Skwer Kościuszki
22 lipca godz. 20



**Eros
Ramazzotti**

Bilety w cenie 70 zł i 150 zł
do nabycia w biurach ogłoszeń
Dziennika Bałtyckiego i Wieczoru Wybrzeża
pon-pt. w godz. 8-18

w Chojnicach
ul. Stary Rynek 2
tel. 397-96-21

Bilety i informacje:
Agencja KONTAKT Grzegorz Furgo: tel. 554 83 12
Bezpłatna infolinia: 0-800 1500 39

WIECZÓR
wybrzeża

Dziennik
Bałtycki

naszemiasto.pl

KONTAKT

Radio 24

OUTDOOR
PRODUKCJA PLAKATU

gratka.pl

KONKURS

Finiszują plebiscyty

W tym tygodniu po raz ostatni drukujemy kupon w plebiscycie na najpopularniejszego sportowca szkolnego w powiecie chojnickim. Walka na finiszu jest bardzo emocjonująca.

O ile w kategorii gimnazjum niezagrożona wydaje się pierwsza pozycja (prowadzi Agnieszka Dorawa z Nowej Cerkwi, w gminie Chojnice), to wśród uczniów szkół podstawowych wszystko może się zdarzyć. Na razie prowadzi Sabina Żychska z Kłodawy w gminie Chojnice. Tuż za nią jest Karolina Jaszczynszyn z Krzyża w gminie Czersk. Czasem wystarczy kilkanaście głosów aby wskoczyć do pierwszej trójki. Zachęcamy do wzięcia udziału w głosowaniu. Przypominamy jednak, że pod uwagę bierzemy tylko oryginalne, wycięte z „Dziennika” kupony plebiscytowe.

Kończymy też plebiscyt na najbardziej przyjazny bank w powiecie chojnickim. Dziś prezentujemy SKOK im. Jana Pawła II w Chojnicach.

Na Państwa głosy w obu tych plebiscytach czekamy jeszcze przez tydzień, czyli do 15 czerwca.

str. 2 i 9

Oferta SKOK im. Jana Pawła II

Lokaty

Terminowa o zmiennym oprocentowaniu

1 miesiąc - 10 proc.
3 miesiące - 14 proc.
6 miesięcy - 14,5 proc.
8 miesięcy - 15 proc.
9 miesięcy - 15,5 proc.
10 miesięcy - 15,7 proc.
12 miesięcy - 16,2 proc.
18 miesięcy - 16,5 proc.
24 miesiące - 17 proc.
36 miesięcy - 17 proc.

Terminowa „Majówka” o stałym oprocentowaniu

3 miesiące - 15 proc.
6 miesięcy - 16 proc.
9 miesięcy - 16,5 proc.
12 miesięcy - 17 proc.
minimalna wpłata na lokatę 5 tys. zł.

Terminowa specjalna o stałym oprocentowaniu

3 miesiące - 17 proc.
6 miesięcy - 17 proc.
minimalna wpłata na lokatę 5 tys. zł.

Pożyczka 2001

3 miesiące - 19,9 proc.
6 miesięcy - 19,9 proc.
9 miesięcy - 19,9 proc.
12 miesięcy - 19,9 proc.
18 miesięcy - 22 proc.

Przy pożyczce 2001 SKOK oferuje swoim członkom niskie oprocentowanie. Wymagany jest tylko jeden poręczyciel, solidnym członkiem z ponadseściomiesięcznym stażem, prowizja może być obniżona o 1 proc.

Pożyczka dyskontowa „Pewny zysk”

3-9 miesięcy - 18 proc.
12 miesięcy - 19 proc.
18-24 miesiące - 20 proc.

Maksymalna kwota pożyczki „Pewny zysk” to 100 tys. zł. Wymagana liczba poręczycieli zależy od kwoty pożyczki i ryzyka kredytowego.

Pożyczka dyskontowa do 3 tys. zł

3-18 miesięcy - 17 proc.
24-36 miesięcy - 17,5 proc.

Wymagany jeden poręczyciel.

(rob)

Lokata ubezpieczona

Umożliwia gromadzenie funduszy np. na dodatkową emeryturę, mieszkanie, edukację itp. W razie śmierci członka kasy wskazana osoba otrzymuje całą kwotę ubezpieczenia. SKOK nie wymaga żadnych świadectw o stanie zdrowia ubezpieczonego, nie pobiera dodatkowych opłat i prowizji, a ponadto gwarantuje:

- możliwość wypłaty całej zgromadzonej kwoty wraz z częścią odsetek w przypadku zerwania umowy w trakcie jej trwania;
- możliwość uzyskania pożyczki pod zastaw zgromadzonego kapitału.

Przykład:

okres - 6 lat: kwota wpłacana co miesiąc - 100 zł

oprocentowanie - 18,5 proc., zgromadzony kapitał - 7200 zł

odsetki - 4775 zł, kwota do wypłaty - 11975 zł

okres - 10 lat: kwota wpłacana co miesiąc - 100 zł

oprocentowanie - 18,5 proc., zgromadzony kapitał - 12 000 zł

odsetki - 15 665 zł, kwota do wypłaty - 27 665 zł

Dziennik
ChojnickiDziennik
Bałtycki

Plebiscyt

Najbardziej przyjazny bank w powiecie chojnickim

Nazwa banku:

Imię i nazwisko

Adres zamieszkania

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

Finanse

Powiat chojnicki. Plebiscyt na najbardziej przyjazny bank

SKOK im. Jana Pawła II

Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa to samopomocowa instytucja finansowa, działająca nie dla zysku, ale dla dobra swoich członków. Kasa im. Jana Pawła II jest jedną z ponad 170 zrzeszonych w krajowej SKOK.

Krajowa SKOK to największa instytucja pozarządowa w Polsce i czwarta instytucja finansowa w naszym kraju pod względem liczby oddziałów. Centrala SKOK im. Jana Pawła II mieści się w Gdańsku Wrzeszczu przy ul. Legionów 13.

Kasa w Chojnicach

SKOK im. Jana Pawła II działa w Chojnicach od półtora roku. Jej siedziba znajduje się przy ul. Pocztovej 12.

- SKOK funkcjonuje w Chojnicach od 4 lat. Wcześniej była to Kasa im. ks. Bolesława Domańskiego, która połączyła się ze SKOK im. Jana Pawła II - mówi Marcin Wenta, kierownik oddziału SKOK im. Jana Pawła II w Chojnicach. - Uważam, że zmiana ta jest korzystna dla naszych członków. Po prostu mniejsze kasy łączą się w większe jednostki, przez to tworzą się silniejsze instytucje.

SKOK im. Jana Pawła II działa w Chojnicach przy Stowarzyszeniu Rodzin Katolickich Diecezji Pelplińskiej. W chojnickim oddziale zrzeszonych jest 1100 osób.

- Jesteśmy silnym oddziałem naszej kasy. SKOK im. Jana Pawła II ma 13 oddziałów w Polsce północnej, skupiających w sumie ponad 7800 osób - mówi Marcin Wenta. - My obsługujemy co piątą osobę - członka SKOK.



W biurze SKOKu im. Jana Pawła II w Chojnicach. Na zdjęciu korzystający z usług kasy Sebastian Makowski.

Fot. Justyna Myszk

Zostać członkiem

Członkowie kasy są jej współwłaścicielami. Kasy działają na podstawie prawa spółdzielczego i ustawy o spółdzielczych kasach oszczędnościowo-kredytowych z grudnia 1995 roku. Z usług kasy mogą skorzystać wyłącznie jej członkowie. Aby zostać członkiem kasy należy wypełnić deklarację członkowską, dostępną w każdym oddziale oraz wpłacić wpisowe (20 zł), udział (30 zł), wkład (35 zł), czyli w sumie 85 zł. Członek kasy deklaruje też comiesięczną wpłatę na indywidualne konto składkowe (IKS). Minimalna wpłata miesięczna to 25 zł. Jest to dodatkowe zabezpieczenie np. pobieranej w kasie pożyczki. Wszystkie opłaty, oprócz wpisowego, są własnością członka kasy.

Dotrzeć do wypłaty

SKOK jako jedyna instytucja finansowa w Polsce oferuje pożyczki nawet kilkudniowe, tzw. chwilówki.



Siedziba SKOK w Chojnicach przy ul. Pocztovej.

Fot. Justyna Myszk

Można je wziąć na 7, 14 lub 31 dni. Ich oprocentowanie to odpowiednio: 3, 4, 5 proc.

- Jest to bardzo popularna forma krótkiego kredytu - opowiada kierownik Marcin Wenta. - Przy napiętych wydatkach rodzinnych, gdy do dnia wypłaty pensji brakuje pieniędzy, nasza pożyczka ratuje domowe budżety, np. przy pożyczce 200 zł trzeba oddać po miesiącu zaledwie 210 zł.

Lokata ubezpieczona

To najmłodsze dziecko SKOK im. Jana Pawła II.

- Ta lokata działa na wzór trzeciego filaru w ubezpieczeniach - opowiada Marcin Wenta. - Jest to jedyna w swoim rodzaju oferta ubezpieczenia z lokatą. Można ją założyć na 6 lub 10 lat. Pieniądze dadzą 18,5 proc. zysku rocznie.

Lokata ubezpieczona umożliwia gromadzenie funduszy na dodatkową emeryturę, mieszkanie, edukację. W razie śmierci członka kasy wskazana osoba otrzymuje całą kwotę ubezpieczenia. SKOK nie wymaga żadnych zaświadczeń o stanie zdrowia ubezpieczo-

nego, nie pobiera opłat, prowizji związanych z zarządzaniem funduszem.

Korzystne kredyty

Kasa pomaga osobom niemającym szans na uzyskanie kredytów w bankach, mającym minimalną zdolność kredytową. O kredyt mogą starać się renciści i emeryci, których dochód wynosi zaledwie 550-600 zł, a także pracujący o dochodach 750 zł netto. Spłata kredytu zależy od możliwości pożyczających, kasa jest w stanie rozłożyć zobowiązania na dogodne raty, przesunąć termin spłaty w wyjątkowych przypadkach losowych.

Ludzkie oblicze

SKOK im. Jana Pawła II w Chojnicach angażuje się w przedsięwzięcia kulturalne. Była m.in. sponsorem koncertu zespołu Arka Noego, jaki odbył się w ub. r. w Chojnicach.

SKOK jest bankiem z ludzkim obliczem i ma za zadanie służyć człowiekowi. Jest to instytucja, która pomaga ludziom rozwiązywać problemy finansowe.

(rob)

Historia kas

Spółdzielnie oszczędnościowo-pożyczkowe rozwinęły się w Polsce przed II wojną światową. Zwano je Kasami Stefczyka od nazwiska pomysłodawcy i założyciela, działacza społecznego, Franciszka Stefczyka. Kasy przetrwały okupację, ale uległy władzy ludowej, której nie podobala się samodzielna, niezależna i silna inicjatywa obywateli. W pierwszej połowie lat 90. kasy reaktywowano przy pomocy programu pilotażowego rządu USA. Pierwsza kasa powstała w 1992 roku przy Elektrociepłowni Gdańsk. W grudniu 1995 roku Sejm uchwalił ustawę o spółdzielczych kasach oszczędnościowo-kredytowych. Powstawały one jak grzyby po deszczu, głównie przy parafiach. Największą kasą działającą przy parafiach jest właśnie SKOK im. Jana Pawła II. Jej aktywa przekraczają 26 mln zł.

Dziennik
Chojnicki

Staly dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”
Kierownik Chojnic: Robert Wazyński
Korespondent Czersk: Anna Klamen

ISSN 0137/9062

REDAKCJA CZERSK/CHOJNICE

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”

CZERSK, ul. Kościuszki 21, tel. 39-860-28, 39-860-84

CHOJNICE, ul. Stary Rynek 2, tel. (052) 39-79-621, 39-79-622

REDAKCJA GDANSK

Redaktor naczelny:

Janusz Wikowski, tel. 3003-300

REKLAMA

Gdańsk, Tang Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66,
300-32-10 fax 300-32-13
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2 (redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01

tel./fax (058) 660-65-02
tel. (058) 660-65-20 do 33 (reklama)
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B (biuro)
opraczeń
tel. (058) 622-74-79

tel./fax (052) 397-96-20.
ul. Stary Rynek 2,
tel. 39-79-621, 39-79-622

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-834 Gdańsk, Tang Drzewny 9/11

Prezes: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia CPP Oddział Gdańsk,
ul. Polęzła 3
tel. 305 90 25, fax 305 90 24

Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

Swornegacie. III Regaty wioślarskie

Pod egidą olimpijczyka

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM

Pięć ekip wioślarskich wybrało jezioro Witocznno w Swornychgaciach jako miejsce rywalizacji. III Regaty Wioślarskie o Puchar Bolesława Drewka odbywały się pod patronatem „Dziennika Bałtyckiego”.

Zaproszenie Uczniowskiego Klubu Sportowego Tur przyjeły bydgoskie kluby BTW i Zawisza oraz Gedanina Gdańsk i Drakkar Gdańsk.

Bolesław Drewka rodem ze Swornychgaci był pierwszym polskim medalistą olimpijskim w wioślarstwie. W Amsterdamie w 1928 roku był sternikiem „brązowej” czwórki.

17 wyścigów w deszczu

Wioślarze nie tylko rywalizowali ze sobą. Dużym wyzwaniem była kapryśna pogoda, obfitująca w deszcz nękający uczestników i obserwatorów regat. Choć to udało się przeprowadzić siedemnaście wyścigów. Zawody odbywały się pod dewizą: „Startujemy dla zdrowia i radości, walczymy fair play i bez złości, organizujemy społecznie i serdecznie i tak ma być wiecznie”.

Puchar dla Gedanii

Najważniejsze zawody, przeprowadzony na dystansie kilometra wyścig czwórek podwójnych ze sternikiem chłopców typu C, wygrała osada KKS Gedanina: Patryk Pachecki, Piotr Śmiałkowski, Marcin Matracki, Piotr Jędrzak ze sternikiem Adrianem Sitarskim. Puchar zatem



Przed startem czwórka UKS Tur: Monika Borzyszkowska, Agnieszka Rybińska, Joanna Wróblewska i Małgorzata Kontek.

Fot. Justyna Myszk

odjechał do Gdańska. Jednak tuż za nimi przyplynie na metę wioślarze ze Swornychgaci: Jakub Kuczyński, Mariusz Stoltman, Dawid Szulc, Krzysztof Jankowski ze sternikiem Michałem Ryduchowskim. Znakomite wyniki osiągnęli także członkowie Uczniowskiego Klubu Sportowego Tur w innych wyścigach. Zwyciężyli m. in. w wyścigu czwórek podwójnych na dystansie 500 metrów. Osadę stanowili: Mateusz Klonowski, Michał Orzłowski, Robert Kak, Jarosław Jankowski ze sternikiem Rafałem Szyszką. Warto wspomnieć o najmłodszych zawodnikach UKS Tur, startujących na 1-osobowych kajakach na dystansie 250



Finiszuje osada chłopców z klubu Drakkar.

Fot. Justyna Myszk

metrów. W czołówce uplasowali się: Mateusz Jądzewski, Paweł Wojciechowski i Kazimierz Szyszka. Spośród dziewcząt najlepsze okazały się: Ewelina Ryduchowska, Honorata Rybińska i Marta Kurzak.

Specjalni goście

Honorowymi gośćmi zawodów byli synowie Bolesława Drewka: Marian i Zdzisław.

- Po ojcu odziedziczyliśmy smykałkę do sportu, lecz w innych konkurencjach - powiedział „Dziennikowi” Marian Drewka. - Wyczynowo trenowałem lekkoatletykę, w latach 60. byłem w kadrze juniorów, obecnie dla zachowania formy gram w siatkówkę.

Zdzisław Drewka przez wiele lat był znakomitym siatkarzem.

Trzecim ważnym gościem regat był Marek Niedziałkowski, medalista z Moskwy. Chętnie opowiadał o swoich sukcesach olimpijskich i innych, w trakcie zawodów można było także podziwiać pokazną kolekcję jego medali.

Niezwykłe plany

Organizatorzy regat, czyli Zespół Szkół w Swornychgaciach, UKS Tur i Dom Kultury już planują piątą, jubileuszową edycję regat. W 2003 roku minie setna rocznica urodzin Bolesława Drewka. Wówczas także minie 75 lat od sukcesu jego załogi na igrzyskach w Amsterdamie. Na jeziorze Witocznno startować będą osady ze wszystkich tych państw, które rywalizowały na przedwojennej olimpiadzie.

(ros)

Zielone światło dla zdrowia

W przychodni

Gabinet Edukacji i Promocji Zdrowia oraz Przychodnia Lekarska Eskulap zapraszają jutro od godz. 9 mieszkańców miasta i gminy Chojnice na Stary Rynek w Chojnicach oraz do przychodni przy ul. Kościarskiej. W ramach „białej soboty”, odbywającej się pod patronatem „Dziennika Bałtyckiego”, będzie można za darmo sprawdzić stan swojego zdrowia. Głównym celem prowadzonej akcji jest spopularyzowanie realizowanego programu promocji zdrowia, finansowanego przez Pomorską Kasę Chorych „Ruszamy - zielone światło dla zdrowia - zdrowy styl życia”. Istotną jest tu także możliwość wczesnego wykrycia zagrożeń zdrowotnych, a także upowszechnienie wiedzy o zdrowiu i odpowiednim stylu życia.

Na rynku

Na Starym Rynku, w ambulansie, można będzie zbadać poziom cukru i cholesterolu, a także zmierzyć sobie ciśnienie krwi. Osoby mające problemy z nadwagą i otyłością będą miały okazję zważyć się i uzyskać liczbowy wskaźnik masy ciała. Zapoznają się również z poradnictwem żywieniowym. Przy stoisku antynikotynowym natomiast możliwe będzie zbadanie poziomu tlenu węgla w wydychanym powietrzu u palaczy. Oprócz tego będą również stoiska ze zdrową żywnością.

W gabinetach

W budynku przychodni można będzie ponadto wykonać sobie badania spirometryczne płuc oraz badania słuchu. Znajdą się tam również stoiska firm farmaceutycznych. Na sali gimnastycznej można będzie obejrzeć pokazy ćwiczeń sportowo-gimnastycznych dla osób z nadwagą i otyłością, dla seniorów, osób z problemami kręgosłupa, czy też osób z chorobami sercowo-naczyniowymi. Wszystkie pomiary i wyniki badań poddane zostaną analizie statystycznej, na podstawie której opracowane zostaną dane na temat stanu zdrowia mieszkańców gminy i miasta Chojnice.

Konkurs „Dziennika” i firmy Zepter

1. Przy jakim rodzaju obróbki termicznej warzyw następują najmniejsze straty witamin?

- a) gotowanie w wodzie
- b) gotowanie na parze
- c) duszenie

2. Czynnikiem ryzyka jakiej choroby jest podwyższony poziom cholesterolu?

- a) choroby wrzodowej
- b) osteoporozy
- c) choroby niedokrwiennej

3. W którym z niżej wymienionych produktów nie występuje cholesterol?

- a) majonez niskotłuszczowy
- b) olej rzepakowy
- c) ser żółty

Kupon prosimy wysłać po adresem: Gabinet Edukacji i Promocji Zdrowia Gemini ul. Kościarska 9, pokój 39, 89-604 Chojnice.

Nazwiska laureatów opublikujemy 22 czerwca. (ola)

REKLAMA

„Zdrojewscy” Produkty z wibroprasy

KOSTKA BRUKOWA
PUSTAKI ALFA ■ BŁOCZKI BETONOWE

MATERIAŁY BUDOWLANE CEMENT-PAPA
CEGLA-STYROPIAN

Stężyca
Tel. 684-34-34

Atesty transport z HDS
Wysoka jakość niska cena

PHU NOTABENE

PODŁOGI LAMINOWANE ORAZ NATURALNE
DRZWI PORTA, OKNA PCV REHAU
SIDING, BOAZERIE MDF i PCV
RYNNY, BLATY, PARAPETY,
ARTYKUŁY BHP i P.POŻ.
DREWNIANE ART. DO OGRODÓW
Oferujemy bezpłatny transport oraz raty!
Zapraszamy w godz. 8.00-18.00
Kościerzyna, ul. Mała Dworcowa 6B, tel./fax 686 68 99

Tylko teraz!
Podłogi Firmy classen
25,50 zł/m²

R-755/C/890



Na podium zawodniczek klubu Drakkar z Gdańska.

Fot. Justyna Myszk

W skrócie

■ Rozstrzygnięto przetargi

RYTEL, OSTROWITE. Po wcześniejszej opinii komisji przetargowej, Zarząd Miejski w Czersku podjął już decyzję, które firmy z kilkunastu chcących budować kanalizację w Rytle i Ostrowitem, przedstawiły najkorzystniejszą dla finansów czerskiej gminy ofertę inwestycyjną.

- Kanalizację w Rytle budować będzie Ekomel z Chojnic - mówi Edmund Krut, naczelnik Wydziału Budownictwa czerskiego Urzędu Miejskiego. - Firma ta przedstawiła najtańszą ofertę, za kwotę 2058 tys. zł. Justal z Chojnic budować będzie natomiast kanalizację w Czersku i Ostrowitem.

Na przetarg wpłynęło aż 19 ofert, jednak tylko 7 z nich zawierało kompletną ofertę wymaganą w przetargu.

- Wykonawcy mają jeszcze tydzień na odwołanie się od końcowego werdyktu - mówi Krut. - Później spisujemy już umowy i będzie można rozpocząć pierwsze prace budowlane.

Budowa oczyszczalni ścieków w Rytle rozpocznie się w lipcu, a więc miesiąc później, niż wcześniej zakładały czerskie władze miejskie.

- Termin budowy został nieco przesunięty ze względu na konieczność uzupełnienia dokumentów - powiedział nam Marek Jankowski, burmistrz Czerska.

Cała inwestycja ma kosztować 7 milionów zł.

(Kl)

■ Więcej na kanalizację

CZERSK. Dla mieszkańców ulic: Łukowej, Łukowskiej, Wielewskiej oraz Mleczarskiej mamy dobrą wiadomość. Jeszcze w tym roku na ich ulicach rozpocznie się budowa kanalizacji. Wiadomość ta jest tym bardziej optymistyczna, gdyż pieniądze na ową inwestycję znalazły się dzięki szczęśliwemu zbiegowi okoliczności.

- W tym roku uda się nam wybudować więcej metrów bieżących kanalizacji niż wcześniej zakładaliśmy - cieszy się burmistrz Czerska, Marek Jankowski. - Okazało się, że zaoszczędzimy milion zł na budowie kanalizacji w Ostrowitem. W budżecie zakładaliśmy na to zadanie 3 600 tys. zł, ale konkurencja zainteresowanych przetargiem firm spowodowała, iż oferenci „schodzili z ceną” i w ten sposób udało się nam całkiem nieoczekiwanie zaoszczędzić milion zł.

W Urzędzie Miejskim już niedługo rozpoczną się więc prace nad projektem zmiany budżetu, tak aby móc przeznaczyć te pieniądze na nową inwestycję.

(Kl)

■ Folder o kamiennych kręgach



Kamienne Kręgi w Odrach stanowią jedną z największych atrakcji turystycznych gminy Czersk.

Fot. Maria Sowisło

ODRY. Nadleśnictwo Czersk sfinansuje wydanie folderu informacyjnego, zapraszającego do zwiedzania Rezerwatu Archeologicznego w Kręgach Kamiennych oraz ekspozycji muzealnej przedstawiającej dziedzictwo tegoż rezerwatu.

- Folder zostanie wydany w nakładzie 5 tys. egzemplarzy - mówi nadleśniczy Nadleśnictwa Czersk, Ireneusz Bojanowski.

Część merytoryczna zostanie przygotowana przez dwóch naukowców, którzy od lat badają odrzański rezerwat. Prof. Tadeusz Grabarczyk zajmie się tematyką archeologiczną, natomiast prof. Ludwik Lipnicki, częścią przyrodniczą.

Być może w przyszłym roku powstanie kolejny folder, tym razem o wiele już bogatszy w swej treści i przekazyjący większą liczbę szczegółów.

- Zwrócimy się do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska o współfinansowanie tej drugiej publikacji - mówi Ireneusz Bojanowski.

Jeżeli się uda, to będzie to pierwszy z prawdziwego zdarzenia przewodnik oprowadzający turystów po rezerwacie.

(Kl)

Czersk

Czerszczanka na międzynarodowym kongresie

Kochać
i chronić dziecko

Maria Kaszuba, sekretarz czerskiego oddziału stowarzyszenia Civitas Christiana, uczestniczyła w trzydniowym Międzynarodowym Kongresie o Godność Dziecka, który odbył się w Warszawie

- Jestem bardzo szczęśliwa, że mogłam przysłużyć się obradom. - mówi Maria Kaszuba. - Te wszystkie wykłady, wystąpienia, bardzo wiele mi dały. Spotkałam się także z wyjątkowymi ludźmi, jak chociażby z Jimem Hughesem z Kanady, znanym dziennikarzem, politykiem i działaczem społecznym.

Na kongres, który odbywał się pod patronatem ks. kardynała Józefa Glempa, prymasa Polski, przyjechało wielu znakomitych gości. Wspólnie radzono, jak należy chronić i przede wszystkim kochać dziecko. Dyskutanci rozmawiali o problemach współczesnego świata, które stanowią spore zagrożenia dla najmłodszych.

Pani Maria, jak sama mówi, wróciła do miasta odmieniona i energiczna. Chociaż tak naprawdę pani Marii sił i szczerych



Maria Kaszuba, już we własnym domu, przegląda jeszcze z uwagą przywiezione z Warszawy materiały kongresowe.

Fot. Anna Kłaman

chęci pomagania innym nigdy nie brakuje. Od kilku miesięcy pracuje jako wolontariuszka w świetlicy, prowadzonej przez swoje stowarzyszenie, dla dzieci z rodzin wielodzietnych.

Prowadzi zajęcia popołudniowe. Codziennie po skończonych lekcjach w szkole, spora gromadka dzieci, zamiast do domu, trafia do niedużego lokalu w budynku przy ul. Dwor-

cowej. Tam wspólnie odrabiają lekcje, rozmawiają, bawią się i spożywają przygotowane wcześniej przez siebie posiłki.

(Kl)

Czersk. Warsztaty Terapii Zajęciowej

Widać efekty ich pracy

Coraz bardziej zacieśniają się więzy współpracy pomiędzy podopiecznymi Warsztatów Terapii Zajęciowej a kadrą terapeutyczną, otwartego przed kilkoma miesiącami ośrodka.

- Już teraz widać, że nasza praca przynosi widoczne efekty - uważa kierownik ośrodka, Zygmunt Rolbiecki. - Początkowo wielu uczestników zajęć było zamkniętych w sobie, czy też nieufnych. Teraz jest już inaczej, więcej wiemy o sobie nawzajem i chyba się wszyscy bardzo polubiliśmy.

Każdy z dwudziestu pięciu podopiecznych ośrodka ma już przygotowany indywidualny program rehabilitacji. A terapeutci znajdują czas, aby rzeczywiście porozmawiać z każdym. Również ważne są też kontakty grupowe, które pozwalają na likwidację obaw przed

nawiązywaniem nowych znajomości.

Dzień Matki

Udało się również pozyskać ważne grono sprzymierzeńców. To właśnie rodzice bywają przecież nieodzownym łącznikiem pomiędzy swoim dzieckiem, a kadrą ośrodka. Niedawne spotkanie wszystkich mam, z okazji ich święta, dowiodło, ile tak naprawdę w życiu ich pociech znaczy spotkanie w gronie życzliwych ludzi. Każda z mam otrzymała drobny prezent, miała też okazję skosztować doskonałych wypieków, które przy pomocy terapeutek przygotowało jej dziecko.

Są życzliwi

Pieczenie kielbasek w Ostrowitem, czy ubiegłotygodniowy wyjazd do zoo w Oliwie to tylko niektóre z atrakcji przygotowanych przez kadrę ośrodka.



Podczas Dnia Matki. Od lewej uczestnik warsztatów, Krystian Jarząbek z mamą Alicją oraz Jolanta Ossowska z synem Mariuszem.

Fot. Anna Kłaman

O tym, że ośrodek jest potrzebny są też przekonane firmy działające na lokalnym rynku.

- Pomogli nam już: Romex, Nadleśnictwo Czersk, GS „Samopomoc Chłop-

ska”, Zakłady Mięsne Skiba oraz Zakład Stolarski pana Ryszarda Osowskiego - mówi kierownik Warsztatów Terapii Zajęciowej.

(Kl)

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Jubileuszowa Rodnô Mòwa

Wielki finał

- Ten konkurs długo pozostanie w naszej pamięci - mówiła jedna z nauczycielek dziękując organizatorom za wspaniałe przygotowanie i przeprowadzenie XXX Konkursu Recytatorskiego Prozy i Poezji Kaszubskiej Rodnô Mòwa.

Finał konkursu odbył się w Chmielnie 2 i 3 czerwca.

Z wicemarszałkiem Senatu

Recytacje rozpoczęły się w sobotę z udziałem wicemarszałka senatu Donalda Tuska, senatora Kazimierza Kleiny, prezesa i prezydium Zarządu Głównego Zrzeszenia Kaszubsko - Pomorskiego. Przesłuchano 47 recytatorów z 5 kategorii wiekowych. Wszyscy byli laureatami pierwszych miejsc szczebli powiatowych. Byli także reprezentanci z Gdańska, Gdyni oraz powiatu gdańskiego. Poziom recytacji jury oceniło bardzo wysoko. Także literatura dobiegająca jest coraz staranniej.

Gmina Szemud ufundowała specjalną nagrodę za najlepiej wykonany utwór Alojzego Nagla. Otrzymał ją Rafał Ziegert ze Szkoły Podstawowej w Popowie pod Lęborkiem.

Z marszałkiem Sejmu

Niedziela rozpoczęła się od mszy świętej, którą odprawił wielokrotny laureat Rodny Mowy, ks. Roman



Dominik Czech (po lewej) zajął I miejsce w kategorii klas 0.

Fot. Artur Socha

Skwiercz z Gdańska Moreny wraz z proboszczem chmielnym, ks. Andrzejem Miszewskim.

Zarówno na mszy, jak i na ogłoszeniu wyników, obecny był marszałek Sejmu Maciej Płażyński z małżonką. Przybyła także Janina Kwiecień, starosta powiatu kartuskiego, wójtowie kilku kaszubskich gmin, przedstawiciele sejmiku pomorskiego i Urzędu Marszałkowskiego. Nagrody wręczał marszałek Sejmu.

Podsumowaniem święta kaszubskiej mowy był koncert laureatów.

Eugeniusz Pryczkowski

Wyniki konkursu

Kat. przedszkolna i klas „0”:

I. Dominik Czech z SP Staniszewo, II. Natalia Kaźmierczak z Bytowa i Paulina Sikorska z Kościerzyny, III. Aleksandra Struk z SP w Jastarni.

Wyróżnienia otrzymali pozostali uczestnicy tej kategorii: Aleksandra Wiczowska z Lęborka, Mateusz Komkowski z Reskowa, Karolina Stenke z Jasienia, Szymon Wróblewski z Redy, Weronika Pryczkowska z Banina i Damroka Etmańska z Trzepowa.

Kat. klas I-III: I. Damian Kunc z ZS w Starzynie, II. Patrycja Tuszyńska z ZS w Brzeźnie Szlacheckim i Karol Rzepka z SP w Dzierżynie, III. Krystian Okuniewski z SP w Reskowie, wyróżnienie dla Kamili Szmidtki z SP w Lini.

Kat. klas IV-VI: I. Magdalena Kropidłowska z SP w Sierakowicach, II. Karolina Labuda z SP w Lęborku, II. Izabella Cirocka z SP w Borostowie, wyróżnienia dla Barbary Chrostowskiej z SP nr 6 w Rumi i Bartłomieja Gołębka z SP w Reskowie.

Kat. klas gimnazjalnych: I. Martyna Merchel z SP w Przdokowie, II. Emilia Gembel Gimnazjum w Nożynie, III. Agata Penkowska z Gimnazjum w Miechucinie, wyróżnienie dla Katarzyny Stępień z Gimnazjum nr 1 w Studzienicach.

Kat. szkół ponadpodstawowych: I. Anna Topka z MDK w Bytowie i Paweł Hirsch z Zespołu Szkół Agroturystyki w Sominie, II. Jacek Lange z Zespołu Szkół Godpodarki Żywnościowej i Agroturystyki w Lęborku, III. Romualda Białk z Technikum Żywności i Gospodarstwa Domowego w Kłaninie.

Kat. dorosłych: I. Janina Mielewicz z Siemirów i Marian Finster z Jasienia, III. Iwona Mejer z Klukowej Huty i Kazimierz Budziński z Wielkich Chetmów.

Kolejna pielgrzymka Kaszubów

Pojadą do Papieża

Kasubi po epokowej pielgrzymce do Ziemi Świętej, planują już kolejną. Tym razem chcą pojechać do Rzymu, aby spotkać się z Papieżem i podziękować za zachęcanie ich do pielęgnowania tradycji i języka kaszubskiego. Będzie im przewodził metropolita gdański, ks. abp Tadeusz Gocłowski.

- W ubiegłym roku kroczyliśmy śladami Chrystusa, ale też odśloniliśmy w Jerozolimie tablicę z kaszubskim tekstem Modlitwy Pańskiej. To było wielkie wydarzenie religijne i kulturowe, ogromna nobilitacja języka kaszubskiego - twierdzi prof. Brunon Synak, prezes Zrze-

szenia Kaszubsko-Pomorskiego. Kaszubski znalazł się wśród 148 języków narodowych i etnicznych z całego świata.

W tym roku inna grupa Kaszubów ponownie odwiedzi Ziemię Świętą. Natomiast w dniach 15-22 września planowana jest pielgrzymka do Rzymu. Weźmie w niej udział 250 osób. Kaszubi wyruszą samolotem z lotniska w Rębiechowie.

Nową inicjatywę zrzęszenia entuzjastycznie przyjął metropolita gdański ks. abp Tadeusz Gocłowski, który zgodził się przewodzić pielgrzymce Kaszubów do Rzymu.

- Chcemy zapewnić Papieża, o tym, że realizujemy Jego słowa wypowiedziane podczas wizyty w Gdyni w 1987 oraz w Sopocie 1999 - dodał prof. B. Synak. - Prosił On wówczas Kaszubów, by zachowali swoją tożsamość, troskę o język, chrześcijański katolicki kształt.

Głównym punktem programu kaszubskiej pielgrzymki do Rzymu będzie

spotkanie z Papieżem Janem Pawłem II na audycji generalnej. W jednym z rzymskich kościołów odprawiona będzie msza święta z liturgią słowa w języku kaszubskim. Kaszubi zwiedzą też plac Wenecki z Ołtarzem Ojczyzny, wzgórze Kapitolu, Forum Romanum. Będą też na Monte Cassino, w Watykanie, Asyżu i Florencji.

Mariusz Szmidka

Chętni na pielgrzymkę

Osoby zainteresowane udziałem w pielgrzymce mogą się zgłaszać do 20 czerwca do biura Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku przy ul. Straganiarskiej 21/22, tel. 301-27-31.

Cęż je częc

■ O swoim regionie

GDYNIA. 9 czerwca o godz. 10 Szkoła Podstawowa nr 10 imienia Eugeniusza Kwiatkowskiego przy ul. Morskiej 192 w Gdyni organizuje Festyn Kaszubski. Ma on na celu rozpropagowanie wiedzy o regionie, jego kulturze i tradycjach wśród gdyńskich uczniów. Na festynie wystąpią znawcy kaszubszczyzny i ludzie związani z kulturą regionu.

■ Wystawa haftów

LINIA. W sali Urzędu Gminy (budynek Ochotniczej Straży Pożarnej) czynna jest wystawa „Haft kaszubski”. Jest to plon co roku organizowanego konkursu hafciarzy województwa pomorskiego. Otwarcie wystawy nastąpiło w poniedziałek. Konkurs i wystawę zorganizował Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji.

■ Na dawnym pograniczu

BYTÓW. W Muzeum Zachodnio-Kaszubskim czynna jest wystawa starych i nowych fotografii oraz dokumentów ze zbioru Zbigniewa Kullasa pt. „Od Gross Tuchena do Tuchomia”. Wystawa przedstawia historię wsi byłego pogranicza polsko-niemieckiego. Tuchomie jest gminną wsią, położoną na południowy zachód od Bytowa.

■ Jubileusz etnicznego liceum

BRUSY. 10 lat istnieje już Kaszubskie Liceum Ogólnokształcące w Brusach. Powstało jako pierwsza w Polsce etniczna szkoła średnia. Wielu spośród jej absolwentów kończy studia wyższe. Często zasilają oni też szeregi klubu studenckiego Pomorania, piastując w nim ważne funkcje.

Wkraczając w XXI wiek, liceum chce przybliżyć Europie bogactwo języka i tradycji kaszubskich, literaturę regionu i jego piękno.

- Chcemy, by nasze liceum było miejscem spotkań dialogu kultur regionów Europy. Będzie to wymagało wielu działań i środków, dlatego liczymy na wsparcie organizacji regionalnych, samorządowych, gospodarczych - mówi dyrektor KŁO, Henryk Krzoska.

Uroczystość jubileuszowa odbędzie się 15 czerwca. Rozpocznie się w szkole spotkaniem z uczniami i nauczycielami o godz. 11. O godzinie 15 ks. biskup Jan Bernard Szłaga odprawi mszę świętą w kościele parafialnym. Po mszy nastąpi odsłonięcie tablicy X-lecia KŁO i część oficjalna uroczystości.

(ep)

■ W podziemiach muzeum



Wystawę przygotował Kaszubski Park Krajobrazowy

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

KARTUZY. Od ponad roku czynne są podziemia Muzeum Kaszubskiego w Kartuzach. Znalazły tam miejsce stałe ekspozycje oraz czasowe wystawy. Można obejrzeć stare wyposażenie domów, fotografie zespołu „Kaszuby” z Kartuz sprzed pięćdziesięciu lat, wystawę o Aleksandrze Majkowskim i o Kartuzach w XX-leciu międzywojennym. Jest także stała ekspozycja przygotowana przez Kaszubski Park Krajobrazowy. Można na niej obejrzeć zwierzęta żyjące w lasach kartuskich. Do przygotowania wystawy wykorzystano zwierzęta, które padły w sposób naturalny, bądź zostały potrącone przez samochody.

(ep)

Cóż je częc

Rocznica śmierci Tomasza Rogali

KASZUBY. 1 czerwca minęła 50 rocznica śmierci Tomasza Rogali. Urodził się 21 grudnia 1860 w Wielu. Był zasłużonym działaczem kaszubskim. Organizował wiece robotnicze i strajk szkolny w 1906 r. Był współzałożycielem Domu Kaszubskiego w Kościerzynie, nazwanego Bazarrem. Współpracował z Aleksandrem Majkowskim, Franciszkiem Krękim i Franciszkiem Sędzickim. Razem z Antonim Abrahamem, w imieniu społeczeństwa kaszubskiego, odbył poselstwo na konferencję pokojową w Wersalu w 1919 r., gdzie żądał przyłączenia Kaszub do Polski. Za swoją patriotyczną i kaszubską działalność został odznaczony Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski. Nazywany był królem Kaszubów. Zmarł w Kościerzynie.

Właśnie to miasto po pięćdziesięciu latach wręczyło pierwsze w historii Medale im. Tomasza Rogali (W „Nordine” z 25 maja br. błędnie podano, że patronem medalu jest również słynny brat Tomasza, Wincenty). Medale przyznawane są za duże zasługi dla miasta Kościerzyny. Pierwszymi laureatami zostali: Stowarzyszenie Przyjaźni Kościerzyna - Câlbe i jego niemiecki odpowiednik, Hartmut Reisse - przewodniczący partnerstwa Câlbe - Kościerzyna oraz Bolesław Bodys z Kościerzyny, inicjator układu partnerskiego.

(ep)

Ukazać bogactwo Kaszub

PUCK. Już po raz drugi ogłoszono konkurs fotograficzny, którego celem jest uwiecznienie piękna kaszubskiej ziemi.

Pierwsza edycja konkursu była poświęcona barwom kaszubskiej jesieni. Tym razem organizatorzy skupili się na innej porze roku - na lecie. Wyznaczono dwie kategorie tematyczne: człowiek i przyroda oraz kategorie wiekowe: do 16 roku życia i starsi. Należy złożyć do trzech zdjęć pojedynczych lub zestawów do czterech zdjęć. Prace muszą być powiększone do formatu nie mniejszego niż 15x21 cm i nie większego niż 30x45 cm. Każde zdjęcie powinno zawierać na odwrocie opis (godło czyli pseudonim autora zdjęć wraz z wiekiem, a także kategorię tematyczną). Na dołączonej kopercie winny znajdować się dane autora. Z prac nagrodzonych i wyróżnionych zostanie stworzona galeria objazdowa. Organizatorzy, którymi są Gdańskie Towarzystwo Fotograficzne, Urząd Gminy w Krokowej, Starostwo Powiatowe w Pucku i Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie oddział Leśniewo, zapowiadają wiele atrakcyjnych nagród.

W ubiegłorocznej edycji konkursu złożono blisko 250 prac, co organizatorzy uznali za sukces.

(R.K.)

Książka o patriotcie

BYTÓW. Brunon Bizewski ma 83 lata. Mieszka w Jastarni, gdzie aktywnie udziela się w życiu społeczności. Książka o jego życiu powstaje w Bytowie.

- Podjęłam się próby opisanego życia człowieka z olbrzymim bagażem doświadczeń - mówi Wiesława Greinke, poetka.

Książka ma mieć charakter opowieści o człowieku. Powstaje na podstawie dokumentów i ustnych przekazów Bizewskiego oraz ludzi, którzy go znają.

- Bizewski kocha swoją ojczyznę miłością niewyimaginowaną i czystą - mówi Greinke. - Przez trzy miesiące starałam się go poznać i zrozumieć. Jest zamknięty w sobie, jak prawie każdy Kaszub. Pisanie o nim to bardzo trudne zadanie, ale ta praca sprawia satysfakcję.

(z)

NORDA
Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 301-20-27. Redaktor prowadzący: Eugeniusz Pryczkowski.

REKLAMA

TARTAK
PUHP „JOLTEK” s.c. J.J. Gołuszczy

- tarcica iglasta - sucha i mokra
- tarcica liściasta - sucha i mokra
- tarcica budowlana:
- krawędziaki, łaty, belki, deski szalunkowe
- więźby dachowe

KONKURENCYJNE
CENY!

Tartak Liniario, ul. Kościelna, tel./fax (052) 33-23-067, tel. (052) 562-79-88
Skład drewna - Bydgoszcz, ul. Toruńska 300, tel./fax (052) 362-91-53

Bytów. Artysta poszukuje domu dla swojej wioski

Kaszuby ze sznurka

Jan Wantoch Rekowski z Bytowa jest rybakiem dalekomorskim. Pół roku spędza w Bytowie, a kolejne sześć miesięcy na morzu. Tam zrodziła się jego pasja. Ze sznurka sızalowego plecie krajobraz wsi kaszubskiej.

- Sznurka sızalowego używa się na statku, pomyślałem, że można go wykorzystać do czegoś zupełnie innego - opowiada Jan Wantoch Rekowski.

Pierwsze postaci ze sznurka rybackiego powstały 10 lat temu. Rekowski pokazał je żonie.

- To były dwie proste, wiejskie postacie - wspomina dzisiaj Bożena Rekowska. - Byłam nimi zachwycona.

Miniskansen kaszubski

I tak się zaczęło. Rekowski po każdym rejsie przywoził do domu coraz to bardziej skomplikowane i pracochłonne elementy wsi. W rezultacie powstał miniskansen kaszubski - jak określa go dziś rodzina Rekowski.

- Jedni oglądają telewizję, bawią się - mówi artysta. - Ja, gdy tylko znajdę wolną chwilę, zwłaszcza po pracy, w kajucie plotę kolejne scenki. To zabija nudę. Wówczas nie tęsknię też tak bardzo za rodziną. Na morzu wykonuję tylko drobne elementy. Takie, które można przewieźć w kartonie, aby później w domu, w zaciszu razem wszystko złożyć w całość.



Miniaturę kaszubskiej wsi można teraz oglądać w lęborskim muzeum. Jan Rekowski, twórca wioski, poszukuje jednak dla swojego dzieła stałego miejsca.

Fot. Tomasz Siebert

Przez 10 lat nazbierało się tego sporo. Makiety zajmują już 50 metrów bieżących.

Do domu dorobić kuźnię

Przez kolejne lata powstała cała wioska kaszubska w miniaturze.

- Było gospodarstwo, to trzeba było zrobić kuźnię, stodołę - tłumaczy J. Rekowski. - Potem brakowało obejścia, młynu i innych zabudowań gospodarskich. Chciałem stworzyć kaszubską wieś taką, jaka była jeszcze kilkanaście lat temu.

Wszystko wykonane zostało w odpowiednich proporcjach. Chłopi z grabiami i kosą są takich rozmiarów, aby mogli swobodnie „wejść” do obory. Dużo w skansenie jest zwierząt, psów, kotów, a nawet bocianów. Symbolizują bogactwo i dobrobyt. Na budynku wisi też podkowa.

- Na szczęście - podkreśla artysta z Bytowa.

Choć zdobył już kilka laurów na różnych wystawach, wciąż nie może znaleźć odpowiedniego pomieszczenia dla swojej kolekcji. W domu brakuje już miejsca.

Skansen na wystawach

Swój miniskansen kaszubski z szopką betlejemską wystawiał, m.in. w galerii Towarzystwa Miłośników Gdyni, w Klukach, w Kłaczynie, Krokowej i bytowskim muzeum. Zdobył I nagrodę w Konkursie Sztuki Ludowej, Rękodzieła i Plastyki Amatorskiej Pomorza Środkowego - Słupsk 2000.

- W Gdyni codziennie skansen oglądał pewien starszy człowiek - opowiada J. Rekowski. - Siadał i przyglądał się. Być może przypominały mu się młode lata. Każdy się zachwycił, a ja nadal nie mogę dla mojej kolekcji znaleźć miejsca. Zniszczyć szkoda - to kosztowało mnie 10 lat ciężkiej

pracy. W piwnicy myszy wszystko by pogryzły.

Od 1999 roku miniskansen Rekowskiego można oglądać w muzeum w Lęborku. Rekowski nie ma jednak pewności, na jak długo będzie mógł swoją miniaturę wsi tam zostawić.

Chociaż małe muzeum

- Początkowo chciano wioskę ode mnie odkupić - mówi. - Teraz wszystko uciхло, a ja nie wiem co zrobić, gdy każą mi się pakować. Tyle mówi się o regionalizmie i kultywowaniu kultury kaszubskiej, a nie ma miejsca dla mojego miniskansenu. Wystarczyłoby jedno pomieszczenie, aby wszystko ładnie poukładać. Dzieci mogłyby poznać kulturę Kaszub. Tyle domów, biur popegeerowskich się niszczy. Czy nie można by tam przygotować małego muzeum - pyta.

Aneta Szczepańska

Festiwal z perspektywą

Folklor na szkolnej scenie

W Luzinie odbył się I Powiatowy Festiwal Piosenki Kaszubskiej „Kaszëbsczi spiew”. Zorganizował go Luziński Oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, Szkoła Podstawowa im. Lecha Bądkowskiego, Gimnazjum Publiczne i Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Luzinie.

Na festiwalu wystąpiło 94 wykonawców w czterech kategoriach wiekowych. Wśród najmłodszych wykonawców najlepszą solistką okazała się Agata Bendik z Nowego Dworu Wejherowskiego przed Joanną Perszon z Luzina. Natomiast zespołowo najlepsze było

Gminne Przedszkole Publiczne w Luzinie. W kategorii klas I-III najlepsi byli równorzędnie Mateusz Sojc z Luzina i Anna Formela z Rozłazina, a w IV-VI równorzędnie Justyna Lewańczyk z Łebna i Natalia Sojc z Luzina. Najlepszym zespołem w tej kategorii okazali się uczniowie z Bolszewa. Estera Potrykus z Łebna zwyciężyła w kategorii gimnazjów, a wśród zespołów grupa z Luzina. Wykonawców oceniała komisja w składzie: Wojciech Czerwiński (muzyk), Bożena Krupa (nauczyciel muzyki), Ewa Owczarzak (członek Zespołu Pieśni i Tańca Gdynia), Tomasz Fopke



Na scenie zespół ze Szkoły Podstawowej w Luzinie.

Fot. Edmund Kamiński

(muzyk) i Zygmunt Rohraff (kapelmistrz).

Impreza spotkała się z dużym zainteresowaniem

społeczności gminy. Organizatorzy widzą potrzebę zainteresowania festiwalem całych Kaszub.

(ep)

Swornegacie. Strażacy nagrodzili dzieci

Straż pożarna w oczach dziecka

W tym roku podczas obchodów Dnia Dziecka pogoda nie rozpieszczała najmłodszych. Dlatego część zabaw zorganizowanych z tej okazji odbyła się w salach i domach kultury.

Tak stało się w Swornegacie, gdzie zabawa odbyła się w ostatni poniedziałek w Wiejskim Domu Kultury.

Komendant gminny OSP, Piotr Mysiura, nagrodził dzieci wyróżnione w konkursie plastycznym pt. „Straż pożarna w oczach dziecka”. Kiluosobowa komisja oceniła i wybrała kilka prac podczas uroczystości obchodów 5-lecia działalności jednostek ochotniczej straży pożarnej w gminie Chojnice. Moment wręczenia nagród, czyli najmilszej części każdej rywalizacji, odbył się po zakończeniu wielu zabaw i konkursów strażackich, podczas świętowania Dnia Dziecka, zorganizowanego przez WDK i szkołę w Swornegacie. Pierwsze miejsce zajęła Marta Kurzak, drugie Łukasz Bo-



Nagrodzeni w konkursie plastycznym.

Fot. Justyna Mysza

ryszkowski, trzecie Mikołaj Kurzak, brat Marty.

Ponadto prezes Bogdan Kamiński i naczelnik Stanisław Trzebiatowski wręczyli nagrody OSP w Swornegacie. Pokemony i inne zabawki trafiły więc do rąk Patrycji Rudnik, Mateusza Szada-Borzyżkowskiego i Janka Jankowskie-



W konkursie rozwijania linii gaśniczej wystartował m. in. Mateusz Jażdżewski.

Fot. Justyna Mysza

go, Haliny Jakubowskiej, Moniki Wydrych i Eweliny Ryduchowskiej. Wyróżniono także najmłodszą artyst-

kę Luizę Kubiak. Na koniec zabawy strażacy sowicie sypnęli cukierkami.

(JM)

REKLAMA

RATY BEZ ODSETEK!!!

NOWY DOM, MIESZKANIE, SAMOCHÓD CZEKAJĄ NA CIEBIE

MOŻLIWOŚĆ SPŁATY RAT NAWET DO 10 LAT

WYSOKOŚĆ STAŁEJ RATY USTALA KLIENT

W TRUDNYCH SYTUACJACH FINANSOWYCH UMOŻLIWIAMY

ODŁOŻENIE SPŁATY NA OKRES 6-CIU M-CY

MINIMUM FORMALNOŚCI

KUPON umożliwiający umorzenie spłaty 3 ostatnich rat



PRESTIGE
Towarzystwo Finansowe Sp. z o.o.

Tylko dla pierwszych 30 klientów. Promocja ważna do wyczerpania umów promocyjnych.

Zapraszamy do naszych biur sprzedaży:

GDYNIA tel. (0 58) 621-93-03 GDAŃSK tel. (0 58) 763 14 85
ELBLĄG tel. (0 55) 235 18 19 OLSZTYN tel. (0 89) 535 42 97
ŚLĄSK tel. (0 59) 842 45 75 BYDGOSZCZ tel. (0 52) 322 38 99
TORUŃ tel. (0 56) 663 42 80

S-3466/A/1083

Prenumerata z darmową dostawą do domu



Jak otrzymać „Dziennik Bałtycki” nie wychodząc z domu?

Zamów prenumeratę na pocztę lub u swojego listonosza.

Szczegóły bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

R-4239/A/5

SUPERPROMOCJA

OKNA

- jednoramowe
- okucia obwiedniowe
- z szybą niskoemisyjną

032/033
tylko 757 PLN
brutto

Ponadto oferujemy:

- tarcice iglaste * elementy konstrukcyjne * sklejki * drzwi * materiały płytowe (wiórowe, pilśniowe, stolarskie, OSB, MDF, HDF)
- * materiały podłogowe (deski, parkiety, podłogi typu szwedzkiego, „Barkiet”) * meble * elementy klejone * program ogrodowy

Oferujemy również **DOMKI NARZĘDZIOWE** w promocyjnych cenach

Składy Handlowe:

Gdańsk, ul. Litewska 1, tel. 301-12-07
Gdynia, ul. Hutnicza 15, tel. 623-08-51
Elbląg, ul. Piaskowa 13, tel. 0-55/232-41-14
Tczew, ul. 30 Stycznia 38, tel. 531-06-94
Wejherowo, ul. Ofiar Piśnicy 1, tel. 672-15-54



R-6659/A/30

HURTOWNIA
STANISŁAW WARMBIER

- FARBY, LAKIERY
- KLEJE ATLAS
- SYSTEM DO DOCIEPLEŃ
- SILIKON - PIANKI
- STYROPIAN

89-604 CHOJNICE,
ul. Kościarska 8
tel. (052) 3977567
tel. dom. (052) 3977541

R-1495/A/1416

PROMOCJA

do 30.06.2001 r.

KOKS
od 508 zł/t

Żukowo, ul. Kościarska 14
681 85 28

R-7512/A/918



PPH TOHA - FABRYKA OKIEN
UL. WYSZYŃSKIEGO 10
89-600 CHOJNICE
TEL./FAX 052-39-792-48
39-721-58

- STOLARKA PCV I ALUMINIUM
- POKRYCIA DACHOWE
- BRAMY GARAŻOWE I WJAZDOWE
- DRZWI WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE
- ELEWACJE

PROMOCJA DO 15 CZERWCA
ROLETA ZEWNĘTRZNA
156 zł/m²!

PORTA
KMI POLAND
FABRYKA DRZWI

VELUX
BRAAS

VELUX
BRAAS

TERRANOVA

R-6516/A/1416



Centrum
Materiałów
Budowlanych

murator
WYDAWNICTWO

gazeta

plus
radio

ZAPRASZAJĄ

II Kiermasz Wiedzy Budowlanej

10 czerwca 2001 roku (niedziela) - Gdańsk Kokoszeki, ul. Nowatorów, godz. 10.00
tel. 349 55 60, 349 56 68

Dowiesz się jak i z czego budować. Zobaczysz nowości technologiczne w budownictwie. Zaoszczędzisz na materiałach które kupisz w czasie Kiermaszu po promocyjnych cenach. Wygrasz: atrakcyjne nagrody, PONADTO: konkursy dla dzieci, zespoły muzyczne, degustacja piezzonego dzika...

Udział biorą firmy: CZŁOWI PRODUCENCI MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH I WYKOŃCZENIOWYCH

JUŻ ZA 2 DNI



S-3319/F/1083

KUPON



Jesteś samotny, chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. ANONSE ZE ZDJĘCIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeśli czujesz się samotny, chcesz poznać kogoś na kogo będziesz zawsze mógł liczyć i przede wszystkim pragniesz tak jak ja ułożyć sobie życie i założyć rodzinę, masz 26-35 lat, to napisz do mnie, bo ja chcę dać Ci szczęście. Mam 27 lat, jestem panną, mam 165 cm wzrostu, wysportowaną sylwetkę, duże poczucie humoru. Poznam miłego, czulego, w miarę atrakcyjnego, wesołego mężczyznę. Mile widziane zdjęcie i numer tel.
sygn. 557

Samotna Ryba, l. 65, wzrost, tusza, wykształcenie średnie, domatorka, paląca, pozna wysokiego (pow. 170 cm) pana w wieku 62-67 l., z wyksz. średnim, zadbanego, uczciwego, z poczuciem humoru, bez zobowiązań, poważnie myślącego o byciu we dwoje.
sygn. 558

Wdowa lat 40, brunetka średniego wzrostu i zgrabnej sylwetce. Chciałabym poznać mężczyznę w wieku 40-56 lat, nie nadużywającego alkoholu, z poczuciem humoru, pragnącego stworzyć związek oparty na wzajemnym zaufaniu, wierności i szczerości. Jeśli jesteś samotny i pragniesz obecności drugiej osoby to napisz. Panowie z ZK wykluczeni. Odpiszę na każdy list. Jolanta.
sygn. 559

Dziewczyna lat 22, wyksz. średnie, tolerancyjna, z poczuciem humoru, pozna chłopaka do 30 lat.
sygn. 561

Mam na imię Grzegorz (22 l.), nie szukam ani żony, ani dziewczyny do łóżka - po prostu fajnej, niebanalnej kobiety, z którą można pogadać, pośmiać się, która z czasem mogłaby zostać moją przyjaciółką.
sygn. 562

Dokucz Ci samotność, chcesz poznać dziewczynę, z którą mógłbyś chodzić na imprezy i dyskoteki - nie zastanawiaj się, weź długopis do ręki i napisz do 23-letniej blondynki z poczuciem humoru. Szukam mężczyzny w wieku 19-29 lat. Odpisz na każdy list. ZK i rozwiedzeni wykluczeni.
sygn. 563

Bardzo pragnęłabym zaprzyjaźnić się z paniami ze Ślupska lub okolic w wieku 50-60 lat, by podyskutować o filmie, książce, iść do kina, teatru lub pojechać na wycieczkę.
sygn. 564

Naprawdę zależy mi na Tobie, ale niestety nigdzie nie mogę Cię spotkać. Ty na pewno masz identyczny problem, więc ułatw nam poznanie się bliżej. Napisz do 19-latk, która od dawna marzy, aby wtulić się w Twoje ramiona i odpłynąć z Tobą na tej samej fali w nieznane. Czekam z niecierpliwością na listy od facetów (19-25 lat), którzy podobnie jak ja tęsknią za bliskością tej drugiej osoby. Foto mile widziane. Monika.
sygn. 565

Romantyczny 40-letni kawaler, szatyn, wyksz. policealne, pracujący, niepalący, kochający spokój, pracę w ogrodzie, bez zobowiązań, kulturalny, wrażliwy, do tańca i do różańca - pozna sympatyczną, go-

spodarną panią, na dobre i na złe, kochającą ognisko domowe, ustabilizowaną życiowo, celem dzielenia obowiązków i przyjemności.
sygn. 566

Zadbana, młodo wyglądająca lat 50, szczupła, średni wzrost, inteligentna, czytana, miłośniczka muzyki poważnej i nie tylko - poszukuje pana o podobnych walorach.
sygn. 567

Panna, 36 lat, 164 cm, szczupła, wyksz. wyższe. Jestem przeciętną dziewczyną, cenię w życiu trwałe wartości. Poznam odpowiedzialnego kawalera w wieku 36-42 lat, katolika, bez nałogów i zobowiązań, który nie szuka modelki, lecz przyjaciela na zwykłe szare dni i jest zdecydowany wkrótce założyć rodzinę. Tylko poważne oferty. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 568

Jestem rozwiedziony od kilkunastu lat. Mam 50 lat, 171/70, rencista. Mieszkam w bardzo dużej wsi w okolicach Gdańska. Wyksz. średnie techniczne. Jestem sprawny fizycznie, lubię spacerować, wycieczki. Jestem brunetem (jeszcze nie siwieję). Mieszkam samotnie. Niezłe gotuję. Nie piję w ogóle alkoholu, palę papierosy, ale jestem gotów rzucić ten nałóg. Jestem czuły i opiekuńczy. Odpiszę na każdy list. Zdzisław.
sygn. 569

Mam 48 lat (168 cm, 66 kg). Niebieskooka blondynka o miłej aparycji. Jestem kobietą pogodną, lojalną, niezależną i niepalącą. Poznam pana o podobnych walorach do 58 lat.
sygn. 570

Ryba, wolna, 52 lata, 160 cm, ok. 70 kg, bez zobowiązań, wyksz. wyższe, niezależna finansowo, wrażliwa, uczciwa, odpowiedzialna, poważnie podchodząca do życia, ceniąca szczerość, uczciwość, wzajemne zaufanie - pozna pana z Trójmiasta do lat 60, z własnym M, o podobnych cechach. Mile widziane zdjęcie i nr telefonu.
sygn. 571

Wysoka (181 cm), 32 lata, sympatyczna, trochę nieśmiała szuka przyjaciela, który wypełniłby mi upływający czas. Lubie kino, muzykę oraz spacerować brzegiem morza. Gdańszczanka.
sygn. 572

Jestem kawalerem, bez nałogów. Mam 27 lat, 182 cm wzrostu. Lubie muzykę, sport, spacerować we dwoje i mam duże poczucie humoru. Poznam panią w wieku 20-35 lat. Mile widziane foto. Stanisław.
sygn. 573

Panią poważnie myślącą o życiu we dwoje pozna 45-letni kawaler średniego wzrostu, bez zobowiązań i nałogów, na rencie (brak nogi) i mieszkający na wsi. Poza tym jestem zdrowy. Oczekuję na poważne oferty i na takie odpiszę.
sygn. 574

Przystojny, wysoki (176/76), 37 lat, rozwiedziony, zadbane, rozrywkowy, lubi i kocha dzieci, ceni podróże, pracowitość i chciałby zaprzyjaźnić się na dalszą jesień życia. Jestem wdową, l. 60, uczciwą, niezależną. Pan w odpowiednim wieku.
sygn. 575

Jestem po wyższych studiach, wzrost 168 cm, miła, ładna, kulturalna o szczupłej sylwetce, katoliczka, bez zobowiązań. Chciałabym poznać kawalera, katolika, po wyższych studiach, inteligentnego, w wieku 30-46 lat, wzrost 186 cm.
sygn. 576

We dwoje jednak lepiej, może napisze do mnie odpowiedzialny, uczciwy pan bez nałogów, któremu dokucz samotność i chciałby zaprzyjaźnić się na dalszą jesień życia. Jestem wdową, l. 60, uczciwą, niezależną. Pan w odpowiednim wieku.
sygn. 577

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk).

Wszystkich Czytelników zainteresowanych rubryką „Serca dwa” zapraszamy do sobotniego wydania „Dziennika Bałtyckiego”, gdzie również publikujemy anonse.

Sport

Charzykowy. Druga odsłona memoriału Weilanda

Szóste
miejsce Strusia

Druga część Memoriału Weilanda, jednego z największych regat na Jeziorze Charzykowskim, przyciągnął polską czołówkę żeglarzy. Dla wielu uczestników zaskoczeniem był fakt, iż lepsze rezultaty osiągnęli liderzy nadmorskich klubów niż teoretycznie lepsi olimpijczycy z Sydney.

Nie zawiódł Piotr Wojewski z Pucka, który przygotowuje się do igrzysk w Atenach. Zwyciężył w klasyfikacji generalnej w klasie Laser Standard, w której startowało 16 zawodników. Drugi był Piotr Gromka z poznańskiego Poczłowca, trzeci zaś Wojciech Olejnik z AZS Poznań. Zaskoczeniem były niższe notowania naszych olimpijczyków. Maciej Grabowski był 9, zaś Artur Wilant 12.

Licniejsza, bo licząca 27 żeglarzy, była obsada w klasie Laser Radial. Najlepsze rezultaty osiągnął tu Patryk Lutomski z Arki Gdynia. Drugą lokatę zdobył Karol Górski z MOS Ilawa, trzecią Karol Rosner z Pogoni Szczecin. W tej klasie startowało wielu gospodarzy. Szósty był Przemysław Struś, dwunasty Mariusz Sołtysiak, 21 Mateusz Ziemiński (wszyscy z ChKŻ).

Reprezentanci charzykowskich klubów stanęli na podium w klasie OK Dinghy. Pierwszy był Michał Sobieraj (ChKŻ), drugi Jarosław Wojewski (LKS), trzeci - Paweł Kołodziejczyk (ChKŻ). W tej klasie startowało 14 zawodników.

Tarnów. Sukces chojnickich bokserów

Złoto i dwa razy brąz

Chojniccy bokserzy KS OSiR odnieśli wielki sukces podczas rozgrywanych od 29 maja do 2 czerwca w Tarnowie IX Młodzieżowych Mistrzostw Polski w Boksie. Z tej prestiżowej imprezy wrócili z jednym złotym oraz dwoma brązowymi medalami. Tytuł mistrza Polski wy-



Uczestnicy regat złapali dobry wiatr w żagle w Funce na Jeziorze Charzykowskim.

Fot. Justyna Myszk



W regatach wzięły udział 72 załogi z 24 klubów.

Fot. Justyna Myszk

wywalczyli: Jan Talaśka i Wojciech Szulc z Wdy Czarna Woda.

W regatach startowały ogółem 72 załogi z 24 klubów. W piątek, późnym popołudniem rozegrano dwa wyścigi, w sobotę cztery i w niedzielę ostatnie dwa.

Żeglarze najbardziej chwalili sobie niedzielną

aure. Zwycięzcy mieli podwójne powody do radości. Oprócz miana zwycięzcy przypadły im w udziale atrakcyjne nagrody - zawodnicy w klasie Laser otrzymali nowe żagle, inni triumfatorzy wyjeżdżali z aparatami telefonicznymi.

(ros)

- mówi trener młodych bokserów, Kazimierz Poteracki.

Pan Kazimierz, jako trener złotego medalisty, otrzymał także medal z najcenniejszego kruszcu. W mistrzostwach Polski startował także Bartosz Rychert w wadze 63,6 kg. Jemu jednak nie udało się dostać na podium.

(ola,ros)

Powiat chojnicki. Wybieramy sportowca szkolnego

Ostatnia szansa na głosowanie

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM

Dziś drukujemy ostatni już kupon w naszym plebiscycie na najpopularniejszego sportowca szkolnego w powiecie chojnickim. Walka jest bardzo zacięta, codziennie do naszej redakcji przychodzą kupony z głosami.

Różnice między zawodnikami w kilku przypadkach są niewielkie, zatem oddanie kilkunastu głosów może zmienić układ sił w czołówce plebiscytu.

Oto jak przedstawiają się czołowe piątki w obu kategoriach, tuż przed decydującym rozstrzygnięciem (dane z 1 czerwca).

Szkoła podstawowa

1. Sabina Żychska (Kłodawa) 188 głosów
2. Karolina Jaszczyszyn (Krzyż) 152 głosów
3. Łukasz Gierszewski (Kłodawa) 115 głosów
4. Mateusz Kukliński (Brusy) 84 głosy
5. Marta Kurzak (Swornegacie) 77 głosów

Gimnazjum

1. Agnieszka Dorawa (Nowa Cerkiew) 281 głosów
2. Maria Ossowska (Czersk) 154 głosy
3. Joanna Karandyszewska (Konarzyny) 34 głosy
4. Michał Trocha (Czersk) 31 głosów
5. Marek Kiełpiński (Czersk) 19 głosów

Kategoria szkoła podstawowa

Gmina Czersk



Bogumiła Wrycza
SP Zapędowo

Chodzi do klasy VI. Tenisistka stołowa. Jest drużynową mistrzynią gminy Czersk. Zajęła pierwsze miejsce w drużynowych

mistrzostwach powiatu. W półfinale wojewódzkim wraz z zespołem była druga. Sukces tegoroczny to Indywidualne mistrzostwo powiatu chojnickiego w tenisie stołowym.

Gmina Konarzyny



Paulina Hamernik
SP Konarzyny

Mieszka w Zielonej Hucie. Uczy się w V klasie. Uprawia biegi przełajowe. Zajęła pierwsze miejsce w mistrzostwach wojewódzkich szkół wiejskich. Była pierwsza w X Wiosennych Biegach Przełajowych w Przechlewie gdzie startowali zawodnicy z Danii i Niemiec.



Malwina Dorawa
SP Konarzyny

Mieszkanka Konarzyny, uczy się w IV klasie. Zajęła pierwsze miejsce w mistrzostwach wojewódzkich szkół wiejskich w biegach przełajowych oraz pierwsze miejsce w biegu „Rodła” w Bytowie.



Bartosz Wójcik
SP Konarzyny

Mieszka w Zielonej Hucie, uczeń V klasy. Gra w tenisa stołowego (drugie miejsce w turnieju z okazji wyzwolenia Człuchowa). Jest mistrzem powiatu w

minikoszykówce. Uprawia też biegi przełajowe (czwarte miejsce w wojewódzkich mistrzostwach szkół wiejskich)

Gmina Brusy



Dariusz Kręcki
SP Lubnia

Chodzi do VI klasy. W 99 roku zajął pierwsze miejsce w biegu Gryfa w Brusach a w ub.r. był czwarty. W powiatowych igrzyskach w tenisie stołowym zajął piętnaste miejsce.

Gmina Chojnice



Łukasz Kiedrowicz
SP Ogorzeliny

Mieszka w Obkasie, chodzi do V klasy. Mistrz powiatu chojnickiego w tenisie stołowym. Trzykrotny półfinalista wojewódzki w tej dyscyplinie. Wraz z reprezentacją szkoły zdobył mistrzostwo gminy w piłce nożnej. Biega też przełaje oraz gra w zespole miniatkówki.



Paweł Wiczorek
SP Ostrowite

Mieszka w Ostrowitem, chodzi do IV klasy. W ub.r. zajął drugie miejsce w biegach ekologicznych w Swornychgaciach. Repre-

zentant szkoły w piłce nożnej w rozgrywkach halowych (czwarte miejsce w gminie w kategorii klas czwartych)

Kategoria gimnazjum

Gmina Konarzyny



Magdalena Tandecka
Konarzyny

Mieszka w Zielonej Hucie, uczy się w II klasie gimnazjum. Uprawia biegi przełajowe. W ub.r. zajęła dziewiąte miejsce w igrzyskach wojewódzkich na dystansie 1,5 km. Startowała w mistrzostwach Polski LZS w Kielcach. Zajęła tam osiemnaste miejsce na dystansie 2,5 km. Wygrała wojewódzkie mistrzostwa szkół wiejskich w biegach przełajowych.



Przemysław Gatz
Konarzyny

Uczy się w I klasie. Tenisista stołowy. W ub.r. zajął IV miejsce w mistrzostwach Polski stowarzyszenia „Salos”. Jest dwukrotnym mistrzem powiatu chojnickiego. Startuje też w biegach przełajowych (czwarte miejsce w mistrzostwach wojewódzkich szkół wiejskich)

Gmina Czersk



Maria Ossowska
Zespół Szkół Specjalnych Czersk

Chodzi do I klasy gimnazjum. Wielokrotna medalistka imprez regionalnych w lekkiej atletyce, biegach przełajowych i w tenisie stołowym. W 2000 r. zdobyła trzy srebrne medale na Ogólnopolskim Mityngu Olimpiad Specjalnych w Olsztynie (bieg na 400 m, bieg na 800 m, sztafeta oraz złoty medal na Ogólnopolskim Mityngu Olimpiad Specjalnych w Biegach Przełajowych. Łącznie zdobyła ponad 30 medali, w tym 20 złotych.



Krzysztof Klarecki
Gimnazjum Łąg

Zajął I miejsce podczas mistrzostw gminy Czersk w skoku wzwyż. Zajął trzecie miejsce w rzucie oszczepem

W mistrzostwach powiatu chojnickiego, w rozgrywkach wojewódzkich w koszykówce zdobył czwarte miejsce.

Gmina Chojnice



Magda Singer
Nowa Cerkiew

Mieszka w Kruszcze, uczy się w I klasie gimnazjum. W ub.r. była czwarta w biegach ekologicznych w Swornychgaciach. Startowała w zawodach powiatowych gdzie była w pierwszej dziesiątce. Gra w drużynie minikoszykówki.



Marek Kanikowski
Sławęcin

Mieszkaniec Ogorzelin, uczeń I klasy gimnazjum. tenisista stołowy. W ub.r. zwyciężył w tenisowej lidze gminnej. W mistrzostwach powiatu był natomiast drugi. (ola, rob, kl, ms)

Dziennik **PLEBISCYT** Dziennik
Chojnicki Bałtycki

Plebiscyt na najpopularniejszego sportowca szkolnego powiatu chojnickiego 2000 roku

kategoria szkoła podstawowa

kategoria gimnazjum

imię i

nazwisko.....

adres.....

telefon.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora plebiscytu na cele z nim związane.

podpis

W skrócie

Biała niedziela

CHOJNICE. W najbliższą niedzielę na Starym Rynku od godz. 9 do 13 odbędzie się druga „Biała niedziela szpitala Chojnice”.

- Celem jest przedstawienie naszego szpitala w znaczących jednostkach powiatu - wyjaśnia Andrzej Gackowski, zastępca kierownika działu techniczno-administracyjnego SP ZOZ W Chojnicach. - Chcemy zaprezentować wysoką jakość leczenia. Chcemy zapewnić pacjentom łatwiejszy dostęp do specjalistycznej opieki lekarskiej pozbawionej zbędnej procedury uzyskiwania skierowań.

Specjaliści: pulmonolog, pediatra i internista będą bezpłatnie udzielać porad. Będą udzielane informacje z zakresu szkoły rodzenia, antykoncepcji, a także profilaktyki i zapobiegania chorobom kobiecym.

Będzie można poddać się badaniom diagnostycznym - oznaczeniu poziomu cukru, cholesterolu czy określenia poziomu ciśnienia tętniczego.

Osobne stoisko będzie poświęcone zdrowemu żywieniu - diecie i eliminacji złych nawyków żywieniowych.

(ros)

Rowerem do Wieżycy

CHOJNICE. Sekcja rowerowa Tur organizuje w najbliższą sobotę wyjazd do Wieżycy. Dojazd zorganizowany. Kontakt pod numerem 0608 051-750. Zbiórka uczestników zaplanowana jest na godz. 7.30 na pl. Jagiellońskim w Chojnicach.

(ros)

REKLAMA

Aventis

R-6805/A/1416

„TOTOLOTEK” S.A.

poszukuje
osoby i firmy
posiadające lokale
w Czersku zainteresowane
prowadzeniem
zakładów
bukmacherskich
(sportowych).

Tel. 061 843-65-62
0601-466-271

R-6811/A/1416

PRENUMERATA

PRZEDSIĘBIORCO, BIZNESMENIE!

ZOSTAŃ PARTNEREM KLUBU PRENUMERATORA i dotrzyj do swoich klientów

Zyskasz

- stałą reklamę na łamach „Dziennika Bałtyckiego”
- nowych klientów
- prestiż partnera Klubu Prenumeratora



W piątki czyta nas
10 000 klientów
z Twojego regionu!

Aby zostać partnerem Klubu Prenumeratora wystarczy ufundować rabat na swoje usługi lub produkty dla prenumeratorów „Dziennika Bałtyckiego” i „Wieczoru Wybrzeża”.

R-7848/A-5

Szczegóły bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

Leśno. Szansa na rozwój miejscowości

Pilnie potrzebny turysta

Miejscowość Leśno w gminie Brusy, zakwalifikowała się w drugiej turze do Pomorskiego Pilotażowego Programu Odnowy Wsi.

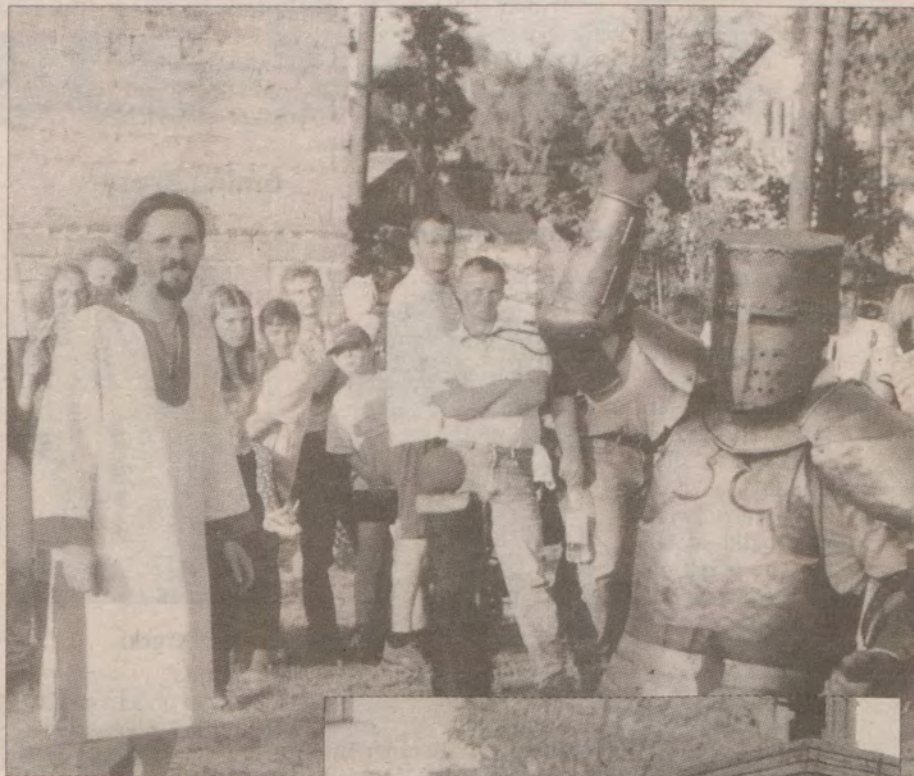
Mieszkańcy w związku z tym mają nadzieję na zagospodarowanie tej miejscowości i wykorzystanie jej walorów.

- Chcemy postawić na turystykę, ponieważ w Leśnie rolnictwo nie ma szans na rozwój. Gospodarstwa są małe, a zmechanizowane można policzyc na palcach jednej ręki. Chcemy w ten sposób pomóc ludziom przeżyć - stwierdza Marek Warnke, wiceprezes Stowarzyszenia Ziemia Zaborska.

Rezerwat kulturowy

Organizatorem programu pilotażowego jest Departament Rozwoju Obszarów Wiejskich i Ochrony Środowiska Urzędu Marszałkowskiego. Głównym zadaniem i założeniem, za które Leśno zostało w ten sposób wyróżnione jest projekt rezerwatu kulturowego, wytyczenie jego granic, koncepcja turystyczna, powiązanie wsi z regionem pomorskim i najważniejsze zapewne, organizacja skansenu archeologicznego na przebadanej części rezerwatu.

- Wszyscy wiedzą, że w Odrach w gm. Czersk są kamienne kręgi, a o naszym starszym od tamtego cmentarzysku kurhanowym wie niewielu turystów - stwierdza Barbara Makuch, sołtys Leśna. - Zresztą niewielu przyjeżdża do nas, bo nie mamy nawet pola namiotowego.



Leśno słynne jest już w tej chwili z imprez plenerowych. W lipcu odbywa się tam m.in. Piknik Gocki, podczas którego swoje umiejętności prezentują współcześni rycerze.

Fot. Justyna Myszk

Strzeżone kąpielisko

Z pieniędzy, które zostały przyznane na program pilotażowy dla Leśna, mieszkańcy chcą początkowo zrobić kąpielisko strzeżone i pole namiotowe. Wszyscy z niepokojem czekają na powrót Anny Miloch z Urzędu Gminy, Zbigniewa Lemańczyka i Ludwika Szymleka z Leśna, którzy w tym tygodniu wyjechali na szkolenie w ramach programu.

- Mam nadzieję, że jak wrócą z kursów, to będą mieli pełno pomysłów i



W miejscowości wciąż nie należą do rzadkości takie obrazy, jak koń pasący się tuż przy przystanku PKS.

Fot. Maria Sowisio

wiedzy, która pomoże nam wypromować naszą wieś - tłumaczy Barbara Makuch.

Położony nacisk na rozwój turystyki jest uzasadniony, wszak miejscowość położona jest w malowniczym zakątku naszego regionu, gdzie nie ma zakła-

dów produkcyjnych. Ciekawą atrakcją Leśna jest zarówno cmentarzysko, jak i zabytkowy kościółek, który został zbudowany dzięki ofiarności królowej Marii Ludwika Gonzagi w drugiej połowie XVII wieku.

(ms)

REKLAMA

POLICEALNA SZKOŁA ZAWODOWA w TUCHOLI

89-500 Tuchola, ul. Świecka 89a, tel. 052/3343363, 3343364
fax 052/3343792 www.zsz.tuchola.pl e-mail: zsz@tuchola.pl

ABSOLWENCIE SZKOŁY ŚREDNIEJ
w POLICEALNEJ SZKOLE ZAWODOWEJ w TUCHOLI MOŻESZ ZDOBYĆ ZAWÓD:

TECHNIKA INFORMATYKA

CZAS TRWANIA NAUKI
2 lata (4 semestry)

TECHNIKA RACHUNKOWOŚCI

Nauka w systemie dziennym i wieczornym.

TECHNIKA MECHANIKA

O przyjęciu kandydata do klasy
pierwszej decydują

o specjalności:
obsługa i naprawa pojazdów samochodowych

będzie pozytywny wynik
rozmowy kwalifikacyjnej

SZKOŁA NIE POBIERA OPŁAT ZA KSZTAŁCENIE

DOKUMENTY, KTÓRE NALEŻY SKŁADAĆ w SEKRETARIACIE SZKOŁY (od 7.05 do 17.08.2001r.):
Świadectwo ukończenia szkoły średniej, podanie, 3 fotografie, orzeczenie lekarskie o przydatności do zawodu

R-6803/A/1416

Firma Magnus Info System Sp. z o.o.

z siedzibą w Człuchowie przy ul. Koszalińskiej 2a

**zatrudni informatyków i grafików komputerowych
o wysokich kwalifikacjach zawodowych.**

Wymagania:

- wykształcenie wyższe,
- doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku.

Oferujemy bardzo dobre warunki płacowe.

Informacje pod nr. tel. (059) 834-44-46(7).

PRACA

R-6825/A/1432

polskapresse GDAŃSK

Wydawca
Dziennika Bałtyckiego
i Wieczoru Wybrzeża

Dziennik
Bałtycki

WIECZÓR
Wybrzeża

oraz 18 tygodników lokalnych.

W związku z ciągłym rozwojem
poszukujemy firm
płatników VAT, zainteresowanych współpracą
w zakresie prowadzenia
Koncesjonowanego Biura Ogłoszeń
w Brusach, Czersku.

Nasze oczekiwania to:

- dobra lokalizacja (ważny ciąg handlowy, komunikacyjny)
- miejsce na obsługę klienta
- telefon, faks

Oferty prosimy przysyłać na adres:

Polskapresse Sp. z o.o.; Oddział Prasa Bałtycka

Targ Drzewny 9/11; 80-894 Gdańsk

z dopiskiem „KBO”

Dodatkowe informacje pod numerem tel. 058/3003224

R-6825/A/1432

PRACA

ZATRUDNIĘ

BRYGADY dociepleniowe z rusztowaniem,
0607/377-986

CHAŁUPNICZTWO - Absolutnie dla każdego. Informacje listownie lub telefoniczne. Waryńskiego 8/11, 00-631 Warszawa. 0-22-825-69-57; 0601/359-617; 0601/359-618

CHAŁUPNICZY kilka ofert pracy, zarobek 2100 - 2900 miesięcznie, informacje bezpłatne listownie, prosimy nazwać 5 zł luzem. Remus os. Wycibickiego 29/38, 83-300 Kartuzy

CHAŁUPNIKÓW Od zaraz, 024/355-72-62
CHAŁUPNIKÓW składanie długopisów, bartolet, wyrob woszczolny, odbiór towaru, umowa, 0503/73-09-17 po 18.00
LAKIERNIKA przyjmij, 0606/930-594

PRACA w Holandii, wszystkie zawody, wymagany niemiecki paszport, 0-604-960-760 po 16.00

AVON Cosmetics poszukuje konsultantek na terenie Chojnic i okolic, atrakcyjny system wynagradzania, szkoleń, wiele produktów gratis, tel. (052)397-22-41 po 18.00, (0603)23-45-91
DZIEWCZYNY do zbioru truskawek zatrudnij, 661-61-22
PRACOWNICZKI do zbioru truskawek. Możliwość zakwaterowania i wyżywienia, tel. 684-60-00, 0606/16-77-80
PRACOWNICZKI do zbioru truskawek, nocleg i wyżywienie, 058/684-32-92
PRACOWNICZKI do zbioru truskawek, tel. 684-60-00 - Dzierżyno

SZUKAM PRACY

EKONOMISTKA, lat 21, obsługa komputera, urządzeń biurowych, kurs kasy fiskalnej, 9 miesięcy stażu w banku, podejmie pracę w biurze, sklepie, hurtowni, tel. (0609)116-04-96

35-LETNIA, uczciwa, troskliwa, prawo jazdy, zapiekuje się osobą niepełną i jej domem lub innej propozycji pracy z mieszanką, tel. (058)685-12-46

PODEJMIĘ pracę Fordem Transitem, 2,5 TD, podwyższony lub innej propozycji, tel. (0601)05-63-18

POSZUKUJĘ pracy na okres wakacji, jako opiekunka do dziecka lub pomoc domowa, tel. (058)687-70-32

PRZYMAM złoczenie: tapicerka, renowacja sprzętu mebli, tel. (0609)44-74-82

WYKONAM ocieplenia domów, tel. (0608)23-49-55

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem lub starszą osobą, Kartuzy ul. Szczęśliwego 24/33
ZAOPIEKUJĘ się starszą panią lub dzieckiem w Chojnicach, tel. (052)397-14-99

TORYZACJA

SPRZEDAM

AUDI 80, 80 r., 1,6 R, S, tapicerka pod kolor samochodu, 4 zegarki, możliwa zamiana na mniejszy w bdb stanie, tel. 687-72-74

CITROEN AX, 1,4 D, 91 r., czerwony, 1 tydzień w kraju, ON 4 t, tel. (052)397-08-38, (0608)63-00-63

FIAT 126, 1989 r., blacharka do małego remontu, 1300 zł, Sierakowice, tel. 684-75-79

FIAT 126, stan dobry, tano, tel. 685-85-65

FIAT 126p, 89 r., blacharka do małego remontu, 1300 zł do uzgodnienia, tel. 684-75-79

FIAT Cinquecento, 95 r., 99 tys. km, czerwony, zderzak i lustka w kolorze nadwozia, CZ, AA, 8300 zł, tel. 681-26-13

FORD Escort, 83 r., 1,3, czerwony, 3-drzwiowy, stan bdb, 3200 zł lub zamiana na komputer, tel. (0604)44-44-30

FORD Escort, 90 r., 1,8 D, grafit metalik, S, 146 tys. km, 2400 zł, tel. (052)397-08-38, (0608)63-00-63

NECO Daily 35-83, 93 r., na bieżniach, stan techn. bdb, furgon, biały, 12 m sześć, 22 000 zł, tel. (052)398-22-91

LUBLIN-

Polonez Truck Nowe, używane. Duży wybór. Raty. Leasing, 552-19-18, 761-87-51

MAZDA 626, 2.0 D, stan bdb, ES, CZ, 86 r., 6800 zł lub zamiana na Fiat 126p, tel. (052)398-62-32

MERCEDES, rozrusznik oraz fotele, tel. (058)686-27-80

MERCEDES 208, 92 r., 127 tys. km, dodatkowy opony zimowe, cena do uzgodnienia, tel. (052)398-46-01

MINIBUS Galant, na chodzie w cabrio lub na części, 1400 zł, tel. (058)688-02-10

NIEWIADÓW, Adria-

kempingowe, towary: nowe, używane; części, akcesoria, 552-19-18, 761-87-51

NISSAN Primera, 94 r., 88 000 km, S, WS, CZ, R, ES, welury, siwy metalik, i właściciel, cena 20 000 zł, tel. (0502)209-776, (058)683-91-13

NISSA 522, 1993 r., 1500 zł, tel. (058)684-35-09, (0607)10-71-80

NISSA 522, r. 93, cena 1500, 058/684-35-09, 0607/107-180

OPEL Ascona 1.3, 61/93 r., 5-drzwiowy, stan bdb, 3500 zł, tel. (0502)13-36-24
OPEL Astra D, 94 r., 134 tys. km, biały, kombi, tiling, serwo, R.RDS, 2 m-ce wkładu, 15 900 zł, tel. (052)397-08-38, (0608)63-00-63

OPEL Kadett, 1988 r., 1.3, czerwony, AF, R, plus części, tel. 684-02-13
OPEL Kadett, 1.6 D, 83 r., 4-biegowy, czerwony, S, R, stan techn. bdb, cena do uzgodnienia, tel. (058)686-04-97

OPEL Vectra, 2.0 16V, 96 r., 100 tys. km, 35 000 zł, siwka metalik, AA, AF, CZ, EL, ES, EW, I.K.T.R, WS, ABS, kontrola trakcji, 2x airbag, serwisowa, pinie, tel. Gdańsk 0606/888-047

PEUGEOT 205, 1.9 D, 1991 r., 9000 zł, biały, AA, H, S, R, tel. (058)685-84-50, (0605)68-32-68

POLONEZ Caro, silnik Rover 1.4 16V, AA, I, KT, 1994 r., 99 tys. km, 8000 zł, tel. (058)686-12-51

PRZYCZEPY campingowa 5-cio osobowa z łazienką, stan bdb, 055/272-73-84 po 18.00.

NIERUCHOMOŚCI I LOKALE

Mniej za Simplusa - więcej na wakacje!

W nowym zestawie:

telefon Motorola

V2288 z radiem

stereo

i zestawem słuchawkowym

oraz aż 60 zł

na Twoje połączenia

i SMS-y!

8-7520/607

SKODA Favorit, 1994/95 r., 1,3, AA, CZ, R, WS, odpoczę zapłonu, tel. 671-56-52

VOLVO 343, 1.9, bez papierów lub zamiana na Fiat 126p w db stanie, tel. (058)686-27-29

VW Golf 1, 1.5 D, 5-drzwiowy, H, R, 4200 zł, tel. (058)686-74-36 lub (058)686-83-28

VW Golf II, 1988 r., 1,6 benz., 3 drzwi, S, CZ, AF, po tuningu, 11 000 zł, atrakcyjny wygląd, tel. (0607)60-80-90

VW i Audi, AF na 5 szybach, tel. (052)397-08-38, (0608)63-00-63

VW Lupo, XI 99 r., 500 km, ABS, 2x airbag, WS, R, CZ, czerwony, niebieskie okragłe zegary, stan bdb, 33 000 zł, tel. (0503)38-67-77

VW Passat, składak, rok złożenia 96, poj. 1,8, stan bdb, tel. (058)686-61-19 lub (058)687-04-23

VW Passat 1,8 GL 91 r., 180 tys. km, wysoki KKT, WS, AA z piętrem, CZ z pilotem, H, R, EL, S, regulacja tylniej kanapy, 15 000 zł, tel. (0601)05-14-63

VW Passat 1,9 TDI kombi (1998) 100 tys. km, bogate wyposażenie, srebrny metalik, jasna tapicerka, salon - serwisowany, bez wypadków, 60 - tel. Koszalin 094/346-26-93, 0600/859-441

VW Passat 1,8, 92 r., 156 tys. km, czarny metalik, kombi, relingi, CZ, AA, AF, S, R, RDS, 14 800 zł, tel. (052)397-08-38, (0608)63-00-63

VW Transporter, 1993 r., 1,4 D, biały, osłonięty 4WD, 180 tys. km, 7000 DM, tel. (052)397-08-38, (0608)63-00-63

ŻUK izolema, 1989 r., stan bardzo dobry, cena 3200 zł, tel. 684-01-29

CAMPING Cousou, 5,5 m, ołona z przegłębieniem beztermiowym, zadany, czysty z ogrzewaniem, lodówką i namiotem, 3500 zł, tel. (052)397-08-38, (0608)63-00-63

CAMPING Lux, 5,5 m, ołona z przegłębieniem beztermiowym z namiotem, 3500 zł, tel. (052)397-08-38, (0608)63-00-63

CINQUECENTO 700, 1998 rok, przebieg 20 tys, 13400 zł, 0-604-302-418

CZEŚCI do Mercedes 123 i 207, tel. (052)397-08-38, (0608)63-00-63

MOTOR OTR 1000, 1986 r., silnik metalik, niezarejestrowany w Polsce, 6000 zł, tel. (052)397-08-38

OPONY 185/65R 14, 4 szt., 500 zł, kanister 20 l, 2 szt., 40 zł, tel. (058)684-02-13

OPONY różne rozmiary i również do busa, tel. (052)397-08-38, (0608)63-00-63

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

SPRZEDAM 28 rat w Auto Systemie na Poloneza, tel. (058)686-76-62

POWYPADKOWE

uszkodzone, zachodnie, 671-59-62, 0601-800-409

RENAULT Volkswagen lub inny, 058/56-111-72

AUTO uszkodzone powyżej 8 tys., 0502/58-52-56

INNE

PRZYCZEPY campingowa 5-cio osobowa z łazienką, stan bdb, 055/272-73-84 po 18.00.

NIERUCHOMOŚCI I LOKALE

SPRZEDAM

CHOJNICE, mieszkanie 53 m kw., okazja, przy ul. Lichnowskiej, tel. (052)397-72-43 po 20.00

CHOJNICE, mieszkanie własnościowe 39 m kw., niski czynsz, tel. (052)397-25-41

CHOJNICE, nowe mieszkanie 60 m kw., częściowo umeblowane, telefon, możliwe raty, tel. (052)397-53-57

CHOJNICE, Osiedle Słoneczne, działka uzbudowana, 723 m kw., oraz mały domek, tel. (052)397-64-02

CHOJNICE, prawie centrum miasta, mieszkanie w starym budownictwie o pow. 110 m kw., WC, CO na gaz, telefon, 4 pokoje, stan bdb, 1000 m kw., do uzgodnienia, tel. (0608)67-05-57

CHOJNICE, sprzedam lub wynajmę M-3, tel. (052)397-09-14

CZERSK, dom dwurodzinny od remontu, 115 m kw., 4 pokoje, 2 kuchnie, działka 2200 m kw., niedaleko centrum miasta, 45 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, dom mieszkalny o wysokim standardzie, 140 m kw., działka 3800 m kw., blisko centrum, budynek gospodarczy, garaż, szklarnia, CO, wod-kan., telefon, gaz, 155 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, działka budowlana, tel. (052)398-49-03

CZERSK, mieszkanie czteropokojowe, 0/III p., 76 m kw., CO, wod-kan., CW, telefon, możliwość nabycia garażu, 84 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, mieszkanie po remoncie, 35 m kw., 2 pokoje, aneks kuchenny, łazienka, CO, CW, telefon, możliwość nabycia garażu, 39 000 zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, mieszkanie po remoncie, 42 m kw., 3 pokoje, kuchnia, łazienka, CO, wod-kan., CW, telefon, możliwość nabycia garażu, 46 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, mieszkanie po remoncie, 42 m kw., 3 pokoje, kuchnia, łazienka, CO, wod-kan., CW, telefon, możliwość nabycia garażu, 43 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, mieszkanie trzypokojowe, III p., 65 m kw., wod-kan., CW, CO gazowe, kominek, kuchnia i łazienka, umeblowane, stych, płowica, 75 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedaleko centrum, możliwość nabycia lub wynajęcia garażu, 169 tys. zł, tel./fax (052)398-46-17

CZERSK, nowe mieszkanie 40 m kw., ulga podatkowa, parter w zamkniętym osiedlu, 2 pokoje, wszystkie media, niedale

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

Na wycieczkę nowym rowerem

Rozstrzygnęliśmy majowy konkurs zorganizowany przez Klub Prenumeratora na opisanie najatrakcyjniejszych tras na wycieczkę rowerową. Nadeszło dużo listów z pięknymi zdjęciami i opisami. Wyłoniliśmy trzech laureatów - od dziś właściciele nowych rowerów:

- Hanna Drózkowska z Borzechowa,
- Edward Demczuk z Dzierzgonia,
- Gabriela Głuchowska z Gdańska.

Nagrody pocieszenia w postaci koszulek firmowych otrzymują:

- Lech Horzela z Gdańska,
- Helena Pliszka z Gdańska,
- Ireneusz Wróblewski z Gdyni,
- Marta Walentynowicz z Gdańska.

Rowery można odbierać od 15 czerwca w redakcjach terenowych „Dziennika Bałtyckiego” w Starogardzie Gd. i Sztumie. Koszulki wyślemy pocztą.

Sylwetki zwycięzców oraz ich prace przedstawimy w piątkowych wydaniach lokalnych „Dziennika Bałtyckiego”.

Zabawki dla dzieci prenumeratorów

Nasza zabawa w rysowanie zwierzątek przyjaciół spotkała się z dużym zainteresowaniem ze strony dzieci prenumeratorów. Nie ukrywamy, iż wyłonienie zwycięzców sprawiło nam dużą przyjemność. Spośród ponad 80 nadesłanych prac wyłoniliśmy 16 laureatów, wśród nich jest 8 dzieci spoza Trójmiasta:

- Anna Milczewska z Lęborka,
- Ola Demczuk z Dzierzgonia,
- Paulina Kolińska z Krzyża,
- Sandra Kolińska z Krzyża,
- Ewelina Gowin z Lipusza,
- Aneta Gowin z Lipusza,
- Ela Szymichowska z Kiełpina,
- Paweł Szymichowski z Kiełpina.

Nagrody - zabawki wyślemy pocztą.

REKLAMA

OG-ROL
TUCHOLA, ul. ŚWIECKA
CZŁUCHÓW, ul. SZCZECIŃSKA 16
CHOJNICE, ul. SKŁADOWA 9
tel./fax (052) 39 729 76
tel. 39 791 83 lub 39 791 84

POLECAMY:

- NASIONA KWIATÓW, WARZYW I TRAW
- KRZEWY I DRZEWKA OZDOBNE
- OCZKA WODNE I FONTANNY
- KOSIARKI DO TRAWY
- GLEBOGRYZARKI I MIKROCIAŃNIKI
- PIŁY SPALINOWE I ELEKTRYCZNE
- PROJEKTOWANIE ZIELENI I WYKONAWSTWO

R-3425/A1416

WYSOCCY s.c.
MATERIAŁY BUDOWLANE
OD FUNDAMENTU PO DACH
BLACHODACHÓWKA
BALEXMETAL
SPECJALNY RABAT
23,66-10% =
21,29 netto/m

WYSOCCY s.c.
89-600 CHOJNICE
UL. ZAKŁADOWA 4

BIŁAŁ HANDLOWY:
TEL. (052) 39-71-448
PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY:
TEL. (0602) 358 319

Chojnice. I Pomorski Mityng Lekkoatletyczny

Niepełnosprawni sportowcy

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM

Ponownie, po sześciu latach, na chojnickim stadionie sportową rywalizację prowadzili sportowcy olimpiad specjalnych. Tym razem na obiektach Chojnickiego Klubu Sportowego Kolejarsz królowała lekkoatletyka.

Organizatorami imprezy byli: oddział regionalny Stowarzyszenia Sportowego Olimpiady Specjalnej i sekcja Nasza przy Zespole Szkół Specjalnych w Chojnicach.

- W olimpiadach specjalnych ważne są nie tyle rekordy czy rankingi, ile udział sportowców w rywalizacji - wyjaśnia Barbara Biesek, dyrektor Szkoły Specjalnej w Chojnicach. - Nie publikujemy zatem klasyfikacji poszczególnych konkurencji.

Tłum sportowców i przyjaciół

W mityngu uczestniczyło 185 zawodników. Reprezentowali 15 ekip z województwa pomorskiego. Gościnnie wystąpili także tucholanie oraz drużyna z Emsdetten, miasta partnerskiego Chojnic. Sportowcy rywalizowali w konkurencjach biegowych na dystansach: 50, 100, 200, 400, 800 i 1500 metrów oraz w sztafetach 4 razy 100 i 4 razy 400 metrów. Licznie obsadzone by-



Ogień olimpijski na stadion wniósł Marek Wałdoch z Chojnic. Obok niego siedł Andrzej Dalecki, mistrz kraju w bojerach.

Fot. Justyna Myska

ły także konkurencje techniczne - pchnięcie kulą, rzut piłeczką palantową, skok w dal z miejsca i skok w dal z rozbiegu. Rozdano ogółem około stu medali każdego koloru.

Sportowcom pomagało dwustu wolontariuszy. To oni przygotowywali zawodników do konkurencji i zajmowali się nimi w czasie wolnym.

- Podczas dwóch dni przeżyliśmy wiele chwil szczęścia - dodaje Biesek. - Dzięki takim imprezom



Podczas uroczystości otwarcia odbył się pokaz walk rycerskich.

Fot. Justyna Myska

Na stadionie KS Kolejarsz rywalizowano m.in. w konkurencji skoku w dal. Skacze Adam Panek.

Fot. Justyna Myska

zmienia się pozycja osób upośledzonych, z miejsca na marginesie społeczeństwa na miejsce najważniejsze. To za nich trzymano kciuki, im kibicowano, oni odnosili sukcesy, przełamując stereotyp osób niepełnosprawnych.

Ceremonia otwarcia

Zanim rozpoczęły się sportowe emocje, w sobotnie południe odbyła się uroczysta ceremonia. Ogień olimpijski przynieśli chojniccy i gdańscy policjanci. Byli gorąco oklaskiwani przez kilkanaście drużyn i wielotysięczną widownię. Znicz zapalił Marek Wałdoch, uczeń Szkoły Specjalnej w Chojnicach, wspomagany przez mistrza Polski w bojerach, Andrzeja Daleckiego. Specjalnym gościem

imprezy była Liesel Schmees z partnerskiego miasta Emsdetten, pomagająca Szkole Specjalnej w Chojnicach.

W ceremonii brali udział władze miasta, gminy Chojnice oraz powiatu chojnickiego.

- Fakt, iż mityng odbywa się w Chojnicach, dowodzi naszej łączności z Pomorzem - argumentował Janusz Palmowski, starosta chojnicki.

Otwarcie mityngu zbiegło się w czasie z obchodami Dnia Dziecka. Dla nich zatem przygotowano rozmaite atrakcje. Dziecięta widownia z radością obserwowała także popisy braci rycerskiej z Gniewa. Entuzjazm wzbudziły walki rycerskie, pasowanie na rycerza, opowieści o powinnościach paza, giermka i rycerza.

(ros)

REKLAMA

Producent
Blachodachówki
Blachy trapezowe
Kasety ściennie
Panele ściennie
Płyty warstwowe
Belki zetowe
Hale ZET
Profile zamknięte

BALEXMETAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm



blacha trapezowa 18 11,65 zł blacha płaska 9,71 zł

cena netto m2 powierzchni kryjącej; VAT 7%

S-2165/C/048